

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- ★ Rådets forordning (EF) nr. 462/96 af 11. marts 1996 om suspension af forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 2471/94 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2472/94 og forordning (EF) nr. 2815/95 for så vidt angår afbrydelsen af økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), de områder i Republikken Kroatien, der beskyttes af De Forenede Nationer, og de områder i Republikken Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker 1
- ★ Rådets forordning (EF) nr. 463/96 af 11. marts 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på udvidelse af den økonomiske bistand til også at omfatte Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien 3
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 464/96 af 14. marts 1996 om berigtigelse af forordning (EF) nr. 2914/95 om indførelse af forudgående fællesskabstilsyn med importen af visse jern- og stålprodukter, der er omfattet af EKSF- og EF-traktaterne og har oprindelse i visse tredjelande 4
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 465/96 af 14. marts 1996 om ændring af forordning (EF) nr. 2898/95 om bestemmelser for kontrollen med, om kvalitetsnormerne for bananer overholdes 5
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 466/96 af 14. marts 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 1164/89 om gennemførelsesbestemmelserne for støtte til spindhør og hamp 6
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 467/96 af 14. marts 1996 om visse spanske regioners fritagelse for ekstraordinær jordudtagning i produktionsåret 1996/97 7
- Kommissionens forordning (EF) nr. 468/96 af 14. marts 1996 om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter 8
- Kommissionens forordning (EF) nr. 469/96 af 14. marts 1996 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 18

- * Kommissionens direktiv 96/12/EF af 8. marts 1996 om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾ 20
-

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Konference mellem regeringsrepræsentanter fra medlemsstaterne

96/201/EKSF:

- * **Afgørelse truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet den 11. marts 1996 om suspension af afgørelse 93/235/EKSF om ophævelse af afgørelse 95/510/EKSF for så vidt angår afbrydelsen af økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), de områder af Republikken Kroatien, der beskyttes af De Forenede Nationer, og de områder af Republikken Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker.....** 38

Kommissionen

96/202/EF:

- * **Kommissionens beslutning af 4. marts 1996 om et tidsbegrænset forsøg vedrørende maksimumsindholdet af affald i frø af sojabønner** 39

96/203/EF:

- * **Kommissionens beslutning af 4. marts 1996 om ændring af Kommissionens beslutning 92/195/EØF om et tidsbegrænset forsøg i henhold til Rådets direktiv 66/401/EØF om handel med frø af foderplanter, for så vidt angår forhøjelse af et partis maksimale vægt** 41
-

Berigtigelser

- * **Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 387/96 af 1. marts 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 2698/93 og (EF) nr. 1590/94 og om fastsættelse af de mængder, der er til rådighed i svinekødssektoren for perioden fra den 1. april til den 30. juni 1996 i forbindelse med de EF-toldkontingenter, der er fastsat i Europaaføtterne, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 (EFT nr. L 53 af 2. 3. 1996)** 42

(¹) Tekst af betydning for EØS

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 462/96

af 11. marts 1996

om suspension af forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 2471/94 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2472/94 og forordning (EF) nr. 2815/95 for så vidt angår afbrydelsen af økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), de områder i Republikken Kroatien, der beskyttes af De Forenede Nationer, og de områder i Republikken Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 73 G og artikel 228 A,

under henvisning til den fælles holdning, som Rådet fastlagde den 4. december 1995 på grundlag af artikel J.2 i traktaten om Den Europæiske Union, vedrørende suspensionen af restriktionerne for samhandelen med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) og den bosnisk-serbiske part⁽¹⁾, hvorom De Forenede Nationer havde truffet beslutning ved resolution 1022 (1995),

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

Ved resolution 1022 af 1995 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd på baggrund af den aftale, der var indgået mellem parterne med hensyn til Republikken Bosnien-Hercegovina, at suspendere restriktionerne for de økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), de områder i Republikken Kroatien, der beskyttes af de Forenede Nationer, og — efter opfyldelsen af visse forudsætninger — de områder i Republikken Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker;

Sikkerhedsrådet er blevet underrettet om, at nævnte forudsætninger er opfyldt;

Rådet har allerede vedtaget forordning (EF) nr. 2815/95⁽²⁾ om suspension over for Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) af forordning (EØF) nr. 990/93⁽³⁾;

af klarhedshensyn bør de bestemmelser i fællesskabslovgivningen, der vedrører gennemførelsen af FN's Sikker-

hedsråds resolution 1022 (1995), samles i én enkelt fællesskabsretsakt, hvorfor forordning (EF) nr. 2815/95 bør ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 2471/94⁽⁴⁾ suspenderes.
2. Så længe de forordninger, der er nævnt i stk. 1, er suspenderet, kan medlemsstaterne i overensstemmelse med deres lovgivning frigive al kapital og alle aktiver, der er blevet fastfrosset eller beslaglagt i henhold til nævnte forordninger, dog således at kapital og aktiver, som er omfattet af en fordring, en tilbageholdelsesret, et udlæg, en arrest eller en hæftelse, eller som tilhører en person, et interessentskab, et selskab eller en lignende enhed, som er erklæret insolvent i henhold til lovgivningen eller de gældende regnskabsprincipper i den berørte medlemsstat, forbliver beslaglagt, indtil de frigives i henhold til den relevante lovgivning.
3. Forordning (EF) nr. 2472/94⁽⁵⁾ og forordning (EF) nr. 2815/95 ophæves.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 27. februar 1996.

⁽¹⁾ EFT nr. L 297 af 9. 12. 1995, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 297 af 9. 12. 1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2815/95 (EFT nr. L 297 af 9. 12. 1995, s. 1).

⁽⁴⁾ EFT nr. L 266 af 15. 10. 1994, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 266 af 15. 10. 1994, s. 8. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2815/95.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. marts 1996.

På Rådets vegne

L. DINI

Formand

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 463/96

af 11. marts 1996

om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på udvidelse af den økonomiske bistand til også at omfatte Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Forordning (EØF) nr. 3906/89⁽³⁾ fastsætter foranstaltninger for økonomisk bistand til støtte for den økonomiske og sociale reformproces i visse lande i Central- og Østeuropa;

bilaget til nævnte forordning indeholder en liste over de lande, der kan modtage denne bistand;

De Forenede Nationers Generalforsamling anerkendte den 8. april 1993 Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien under dette midlertidige navn;

det er vigtigt at befordre stabiliteten i dette land og støtte gennemførelsen af landets økonomiske reformer og styrkelsen af demokratiet;

denne nye stat bør derfor formelt optages på listen over modtagerlande i forordning (EØF) nr. 3906/89 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilaget til forordning (EØF) nr. 3906/89 indsættes følgende land: »Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. marts 1996.

På Rådets vegne

L. DINI

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 231 af 27. 8. 1993.

⁽²⁾ EFT nr. C 65 af 4. 3. 1996.

⁽³⁾ EFT nr. L 375 af 23. 12. 1989, s. 11. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1366/95 (EFT nr. L 133 af 17. 6. 1995, s. 1).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 464/96

af 14. marts 1996

om berigtigelse af forordning (EF) nr. 2914/95 om indførelse af forudgående fællesskabstilsyn med importen af visse jern- og stålprodukter, der er omfattet af EKSF- og EF-traktaterne og har oprindelse i visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94 af 22. december 1994 om den fælles importordning og om ophævelse af forordning (EF) nr. 518/94⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 139/96⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 519/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel fra visse tredjelande og ophævelse af forordning (EØF) nr. 1765/82, (EØF) nr. 1766/82 og (EØF) nr. 3420/83⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 168/96⁽⁴⁾, særlig artikel 9, stk. 1,

efter høring af de udvalg, der er nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 3285/94 og (EF) nr. 519/94, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EF) nr. 2914/95⁽⁵⁾ indeholder en fejl, som bør berigtiges;

den berigtigelse, der er indeholdt i nærværende forordning, bør ikke påvirke frigivelsen til fri omsætning af de pågældende produkter på grundlag af de bestemmelser, der blev anvendt før nærværende forordnings ikrafttrædelse —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilag I til forordning (EF) nr. 2914/95 indsættes KN-kode 7213 91 90.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Berigtigelsen i artikel 1 påvirker ikke frigivelsen til omsætning af de pågældende produkter på grundlag af de bestemmelser, der blev anvendt før denne forordnings ikrafttrædelse.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Leon BRITTAN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 53.

⁽²⁾ EFT nr. L 21 af 27. 1. 1996, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 67 af 10. 3. 1994, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 25 af 1. 2. 1996, s. 2.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 305 af 19. 12. 1995, s. 23.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 465/96

af 14. marts 1996

om ændring af forordning (EF) nr. 2898/95 om bestemmelser for kontrollen med, om kvalitetsnormerne for bananer overholdes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93
af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for
bananer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/
94⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2898/95⁽³⁾ blev
det fastsat, at bestemmelserne for kontrollen med, om de
ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2257/94⁽⁴⁾ fast-
satte kvalitetsnormer for bananer overholdes, træder i
kraft den 1. april 1996; datoen bør udsættes for at gøre det
lettere at iværksætte kontrolprocedurerne og afslutte
oplysningsarbejdet over for de erhvervsdrivende;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Bananer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*I artikel 9 i forordning (EF) nr. 2898/95 ændres »1. april
1996« til »1. juli 1996«.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter
offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 47 af 25. 2. 1993, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.⁽³⁾ EFT nr. L 304 af 16. 12. 1995, s. 17.⁽⁴⁾ EFT nr. L 245 af 20. 9. 1994, s. 6.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 466/96

af 14. marts 1996

om ændring af forordning (EØF) nr. 1164/89 om gennemførelsesbestemmelserne for støtte til spindhør og hamp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1308/70 af 29. juni 1970 om den fælles markedsordning for hør og hamp⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1164/89⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1741/95⁽⁴⁾, er det fastsat, at støtten for hør og hamp som fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70 kun ydes, hvis den proces, der tager sigte på at afslutte plantens vækstperiode, har fundet sted efter frødannelse; ordene »efter frødannelsen« kan medføre en forskellig fortolkning i de producerende medlemsstater; for at sikre en ensartet anvendelse af støtteordningen bør de pågældende ord præciseres nærmere;

bilag A og B til forordning (EØF) nr. 1164/89 indeholder en liste over hørsorter, der hovedsagelig er bestemt til fiberproduktion, og en liste over støtteberettigede hampe-sorter; som følge af anvendelsen af nye sorter bør nævnte bilag suppleres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Hør og Hamp —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1164/89 foretages følgende ændringer:

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1996.

1. I artikel 4, litra a), indsættes følgende efter tredje led:

»Den i første led omhandlede frødannelse anses for afsluttet, hvis antallet af hampefrø eller hørfrø-kapsler, der har nået deres definitive form og størrelse, er større end antallet af andre hampefrø eller hørfrø-kapsler.«

2. Bilag A affattes således:

»BILAG A

Liste over hørsorter, der hovedsagelig er bestemt til fiberproduktion

Aino	Marina
Argos	Martta
Ariane	Natasja
Belinka	Nike
Bertelin	Nynke
Diane	Opaline
Electra	Raisa
Elise	Regina
Escalina	Saskia
Evelin	Silva
Hermes	Viking
Ilona	Viola*
Laura	

3. Bilag B suppleres med sorterne »Epsilon 68« og »Santhica 23«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 146 af 4. 7. 1970, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 121 af 29. 4. 1989, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 167 af 18. 7. 1995, s. 11.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 467/96

af 14. marts 1996

om visse spanske regioners fritagelse for ekstraordinær jordudtagning i produktionsåret 1996/97

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1765/92 af 30. juni 1992 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2989/95⁽²⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I tilfælde af usædvanlige vejrforhold, der bevirker et fald i markafgrødernes udbytter til langt under det normale, og som medfører en overskridelse af den pågældende regions basisareal, kan producenterne i nævnte region fritages for forpligtelsen til ekstraordinær jordudtagning uden godtgørelse;

den tørke, der i mange måneder har hærget i Spanien, har medført et sådant fald i udbytterne i visse regioner; tørken berettiger til en total fritagelse for ekstraordinær jordudtagning i de regioner i Spanien, hvor basisarealet er overskredet;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Fælles Komité for Korn, Fedtstoffer og Tørret Foder —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Producenterne af markafgrøder i de såkaldte »Secano«-regioner i de autonome samfund Aragón, Castilla y León og País Vasco og i de såkaldte »Regadio«-regioner på hele det spanske nationale område fritages for ekstraordinær jordudtagning som omhandlet i artikel 2, stk. 6, andet led, i forordning (EØF) nr. 1765/92 i produktionsåret 1996/97.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 15. januar 1996.

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 12.

⁽²⁾ EFT nr. L 312 af 23. 12. 1995, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 468/96

af 14. marts 1996

om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68
af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk
og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF)
nr. 2931/95⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68 kan
forskellen mellem priserne i den internationale
samhandel på de produkter, der er nævnt i artikel 1 i
forordningen, og priserne på disse produkter inden for
Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution inden for
de grænser, der følger af de aftaler, der blev indgået efter
EF-traktatens artikel 228;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 skal
restitutionen for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i
nævnte forordning, og som udføres i uforarbejdet stand,
fastsættes under hensyntagen til:

- situationen og den forventede prisudvikling for mælk
og mejeriprodukter og de disponible mængder på
Fællesskabets marked samt situationen og den forventede
prisudvikling for mælk og mejeriprodukter i den
internationale handel
- afsætningsomkostningerne og de gunstigste omkostninger
for transport fra Fællesskabets marked til
eksporthavnene eller andre af Fællesskabets udførsels-
steder samt transportomkostningerne til bestemmel-
seslandene
- målene for den fælles markedsordning for mælk og
mejeriprodukter, som er at sikre disse markeder en
afbalanceret situation og en naturlig udvikling af
priser og samhandel
- de grænser, der følger af de aftaler, der blev indgået
efter EF-traktatens artikel 228
- interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets
marked
- det økonomiske aspekt ved de påtænkte udførsler;

ifølge artikel 17, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 804/68 fast-
sættes priserne inden for Fællesskabet under hensyntagen

til de med henblik på udførslen gunstigste, faktiske priser;
fastsættelsen af priserne i den internationale handel sker
under særlig hensyntagen til:

- a) de faktiske priser på markederne i tredjelande
- b) de gunstigste priser ved indførsel fra tredjelande til
andre tredjelande som bestemmelseslande
- c) de producentpriser, der konstateres i eksporterende
tredjelande, i givet fald under hensyntagen til de
tilskud, der ydes af disse lande
- d) tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse;

ifølge artikel 17, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 804/68 kan
situationen i den internationale handel eller de særlige
krav på visse markeder gøre det nødvendigt at differen-
tiere restitutionen for de produkter, der er nævnt i
artikel 1 i nævnte forordning, alt efter bestem-
melsesstedet;

ved artikel 17, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 804/68 er det
fastsat, at fortegnelsen over de produkter, for hvilke der
ydes en eksportrestitution, og restitutionsbeløbet fastsættes
mindst én gang hver fjerde uge; restitutionsbeløbet kan
dog opretholdes uændret i mere end fire uger;

ifølge artikel 12 i Kommissionens forordning (EF)
nr. 1466/95 af 27. juni 1995 om særlige gennemførelses-
bestemmelser vedrørende eksportrestitutioner for mælk
og mejeriprodukter⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF)
nr. 398/96⁽⁴⁾, er restitutionen for mejeriprodukter tilsat
sukker lig med summen af to elementer, hvoraf det ene
tager hensyn til mængden af mejeriprodukter og det
andet til mængden af tilsat saccharose; sidstnævnte
element anvendes dog kun, hvis den tilsatte saccharose er
produceret af sukkerroer eller sukkerrør høstet i Fælles-
skabet; for produkter henhørende under KN-kode
ex 0402 99 11 ex 0402 99 19, ex 0404 90 51,
ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 og ex 0404 90 93 med et
fedtindhold på 9,5 vægtprocent eller derunder og et
indhold af fedtfri mælketrøstof på 15 vægtprocent eller
derover fastsættes ovennævnte første element for 100 kg
af hele produktet; for de andre produkter tilsat sukker
henhørende under KN-kode 0402 og 0404 beregnes dette
element ved at multiplicere grundbeløbet med det pågæl-
dende produkts indhold af mejeriprodukter; dette grund-
beløb er lig med den restitution, der skal fastsættes for et
kg af de mejeriprodukter, der er indeholdt i hele produk-
tet;

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 307 af 20. 12. 1995, s. 10.

⁽³⁾ EFT nr. L 144 af 28. 6. 1995, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1996, s. 26.

det andet element beregnes ved at multiplicere det restitutionsgrundbeløb, der gælder på dagen for udførelsen af de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1101/95⁽²⁾;

restitutionssatserne for ost er beregnet for produkter, som er bestemt til direkte forbrug; osteskorpe og osteaffald opfylder ikke dette formål; for at forhindre enhver fejlagtig fortolkning er det nødvendigt at fremhæve, at ost, hvis værdi franko grænse er mindre end 181,13 ECU pr. 100 kg, ikke er restitutionsberettiget;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 896/84⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 222/88⁽⁴⁾, er der fastsat supplerende bestemmelser om ydelse af restitutioner ved overgang fra et mejeriår til det efterfølgende; disse bestemmelser omfatter mulighed for differentiering af restitutionerne fra produkternes fremstillingsdato;

med henblik på beregningen af restitutionerne for smelteost bør det fastsættes, at der ikke skal tages hensyn til eventuelt tilsatte mængder af kasein og/eller kaseinater;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på markedet for mælk og mejeriprodukter, navnlig på noteringer eller kurser på mælk og mejeriprodukter i Fælleskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionerne til de beløb, der er angivet i bilaget;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1380/95⁽⁶⁾, er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro);

dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7 og i Rådets forordning (EF) nr. 2815/95⁽⁷⁾; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

for bedre at forvalte udførslen af ost under hensyntagen til de nye restriktioner for subventioneret udførsel nedsættes restitutionen for visse oste til visse destinationer;

Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede eksportrestitutioner for produkter eksporteret i uforarbejdet stand fastsættes til de i bilaget angivne beløb.
2. Der fastsættes ingen restitution for udførsler til destination nr. 400 for produkterne henhørende under KN-kode 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 og 2309.
3. Der fastsættes ingen restitution for udførsler til destination nr. 022, 028, 043, 044 og 045 for produkterne henhørende under KN-kode 0406.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 17. 5. 1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 91 af 1. 4. 1984, s. 71.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 28 af 1. 2. 1988, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 138 af 21. 6. 1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 297 af 9. 12. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 14. marts 1996 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter

(ECU/100 kg netto, hvis ikke andet er angivet)

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)
0401 10 10 000	+	4,748	0402 29 19 500	+	0,9116
0401 10 90 000	+	4,748	0402 29 19 900	+	0,9805
0401 20 11 100	+	4,748	0402 29 91 100	+	0,9877
0401 20 11 500	+	7,340	0402 29 91 500	+	1,0761
0401 20 19 100	+	4,748	0402 29 99 100	+	0,9877
0401 20 19 500	+	7,340	0402 29 99 500	+	1,0761
0401 20 91 100	+	9,775	0402 91 11 110	+	4,748
0401 20 91 500	+	11,39	0402 91 11 120	+	9,775
0401 20 99 100	+	9,775	0402 91 11 310	+	16,36
0401 20 99 500	+	11,39	0402 91 11 350	+	20,06
0401 30 11 100	+	14,62	0402 91 11 370	+	24,39
0401 30 11 400	+	22,55	0402 91 19 110	+	4,748
0401 30 11 700	+	33,87	0402 91 19 120	+	9,775
0401 30 19 100	+	14,62	0402 91 19 310	+	16,36
0401 30 19 400	+	22,55	0402 91 19 350	+	20,06
0401 30 19 700	+	33,87	0402 91 19 370	+	24,39
0401 30 31 100	+	40,34	0402 91 31 100	+	19,31
0401 30 31 400	+	63,00	0402 91 31 300	+	28,83
0401 30 31 700	+	69,47	0402 91 39 100	+	19,31
0401 30 39 100	+	40,34	0402 91 39 300	+	28,83
0401 30 39 400	+	63,00	0402 91 51 000	+	22,55
0401 30 39 700	+	69,47	0402 91 59 000	+	22,55
0401 30 91 100	+	79,18	0402 91 91 000	+	79,18
0401 30 91 400	+	116,37	0402 91 99 000	+	79,18
0401 30 91 700	+	135,80	0402 99 11 110	+	0,0475
0401 30 99 100	+	79,18	0402 99 11 130	+	0,0978
0401 30 99 400	+	116,37	0402 99 11 150	+	0,1562
0401 30 99 700	+	135,80	0402 99 11 310	+	18,88
0402 10 11 000	+	49,00	0402 99 11 330	+	22,65
0402 10 19 000	+	49,00	0402 99 11 350	+	30,11
0402 10 91 000	+	0,4900	0402 99 19 110	+	0,0475
0402 10 99 000	+	0,4900	0402 99 19 130	+	0,0978
0402 21 11 200	+	49,00	0402 99 19 150	+	0,1562
0402 21 11 300	+	86,53	0402 99 19 310	+	18,88
0402 21 11 500	+	91,16	0402 99 19 330	+	22,65
0402 21 11 900	+	98,05	0402 99 19 350	+	30,11
0402 21 17 000	+	49,00	0402 99 31 110	+	0,2094
0402 21 19 300	+	86,53	0402 99 31 150	+	31,35
0402 21 19 500	+	91,16	0402 99 31 300	+	0,4034
0402 21 19 900	+	98,05	0402 99 31 500	+	0,6947
0402 21 91 100	+	98,77	0402 99 39 110	+	0,2094
0402 21 91 200	+	99,45	0402 99 39 150	+	31,35
0402 21 91 300	+	100,67	0402 99 39 300	+	0,4034
0402 21 91 400	+	107,61	0402 99 39 500	+	0,6947
0402 21 91 500	+	110,00	0402 99 91 000	+	0,7918
0402 21 91 600	+	119,21	0402 99 99 000	+	0,7918
0402 21 91 700	+	124,61	0403 10 11 400	+	4,748
0402 21 91 900	+	130,71	0403 10 11 800	+	7,340
0402 21 99 100	+	98,77	0403 10 13 800	+	9,775
0402 21 99 200	+	99,45	0403 10 19 800	+	14,62
0402 21 99 300	+	100,67	0403 10 31 400	+	0,0475
0402 21 99 400	+	107,61	0403 10 31 800	+	0,0734
0402 21 99 500	+	110,00	0403 10 33 800	+	0,0978
0402 21 99 600	+	119,21	0403 10 39 800	+	0,1462
0402 21 99 700	+	124,61	0403 90 11 000	+	48,30
0402 21 99 900	+	130,71	0403 90 13 200	+	48,30
0402 29 15 200	+	0,4900	0403 90 13 300	+	85,76
0402 29 15 300	+	0,8653	0403 90 13 500	+	90,35
0402 29 15 500	+	0,9116	0403 90 13 900	+	97,18
0402 29 15 900	+	0,9805	0403 90 19 000	+	97,90
0402 29 19 200	+	0,4900	0403 90 31 000	+	0,4830
0402 29 19 300	+	0,8653	0403 90 33 200	+	0,4830

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)
0403 90 33 300	+	0,8576	0405 10 30 500	+	156,10
0403 90 33 500	+	0,9035	0405 10 30 700	+	160,00
0403 90 33 900	+	0,9718	0405 10 50 100	+	156,10
0403 90 39 000	+	0,9790	0405 10 50 300	+	160,00
0403 90 51 100	+	4,748	0405 10 50 500	+	156,10
0403 90 51 300	+	7,340	0405 10 50 700	+	160,00
0403 90 53 000	+	9,775	0405 10 90 000	+	165,85
0403 90 59 110	+	14,62	0405 20 90 500	+	146,34
0403 90 59 140	+	22,55	0405 20 90 700	+	152,20
0403 90 59 170	+	33,87	0405 90 10 000	+	205,00
0403 90 59 310	+	40,34	0405 90 90 000	+	160,00
0403 90 59 340	+	63,00	0406 10 20 100	+	—
0403 90 59 370	+	69,47	0406 10 20 230	028	—
0403 90 59 510	+	79,18		046	29,52
0403 90 59 540	+	116,37		052	29,52
0403 90 59 570	+	135,80		400	34,33
0403 90 61 100	+	0,0475		404	—
0403 90 61 300	+	0,0734		600	29,52
0403 90 63 000	+	0,0978		...	42,17
0403 90 69 000	+	0,1462	0406 10 20 290	028	—
0404 90 21 100	+	48,30		046	27,45
0404 90 21 910	+	4,748		052	27,45
0404 90 21 950	+	16,22		400	31,93
0404 90 23 120	+	48,30		404	—
0404 90 23 130	+	85,76		600	27,45
0404 90 23 140	+	90,35		...	39,22
0404 90 23 150	+	97,18	0406 10 20 610	028	11,04
0404 90 23 911	+	4,748		037	—
0404 90 23 913	+	9,775		039	—
0404 90 23 915	+	14,62		046	51,21
0404 90 23 917	+	22,55		052	51,21
0404 90 23 919	+	33,87		400	71,32
0404 90 23 931	+	16,22		404	—
0404 90 23 933	+	19,88		600	51,21
0404 90 23 935	+	24,17		...	73,16
0404 90 23 937	+	28,58	0406 10 20 620	028	16,36
0404 90 23 939	+	29,87		037	—
0404 90 29 110	+	97,90		039	—
0404 90 29 115	+	98,55		046	56,16
0404 90 29 120	+	99,78		052	56,16
0404 90 29 130	+	106,65		400	78,63
0404 90 29 135	+	109,00		404	—
0404 90 29 150	+	118,13		600	56,16
0404 90 29 160	+	123,50		...	80,22
0404 90 29 180	+	129,53	0406 10 20 630	028	19,62
0404 90 81 100	+	0,4830		037	—
0404 90 81 910	+	0,0475		039	—
0404 90 81 950	+	18,71		046	63,41
0404 90 83 110	+	0,4830		052	63,41
0404 90 83 130	+	0,8576		400	89,37
0404 90 83 150	+	0,9035		404	—
0404 90 83 170	+	0,9718		600	63,41
0404 90 83 911	+	0,0475		...	90,58
0404 90 83 913	+	0,0978	0406 10 20 640	028	—
0404 90 83 915	+	0,1462		037	—
0404 90 83 917	+	0,2255		039	—
0404 90 83 919	+	0,3387		046	74,40
0404 90 83 931	+	18,71		052	74,40
0404 90 83 933	+	22,46		400	106,29
0404 90 83 935	+	29,84		404	—
0404 90 83 937	+	31,06		600	74,40
0404 90 89 130	+	0,9790		...	106,29
0404 90 89 150	+	1,0665	0406 10 20 650	028	22,49
0404 90 89 930	+	0,4843		037	—
0404 90 89 950	+	0,6947		039	—
0404 90 89 990	+	0,7918		046	77,46
0405 10 11 500	+	156,10		052	77,46
0405 10 11 700	+	160,00		400	53,14
0405 10 19 500	+	156,10		404	—
0405 10 19 700	+	160,00		600	77,46
0405 10 30 100	+	156,10		...	110,65
0405 10 30 300	+	160,00	0406 10 20 660	+	—

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)			
0406 10 20 810	028	—	0406 30 10 200	028	—			
	037	—		037	—			
	039	—		039	—			
	046	12,06		046	23,14			
	052	12,06		052	23,14			
	400	17,23		400	29,55			
	404	—		404	—			
	600	12,06		600	23,14			
	...	17,23		...	33,06			
0406 10 20 830	028	—	0406 30 10 250	028	—			
	037	—		037	—			
	039	—		039	—			
	046	20,59		046	23,14			
	052	20,59		052	23,14			
	400	29,41		400	29,55			
	404	—		404	—			
	600	20,59		600	23,14			
	...	29,41		...	33,06			
0406 10 20 850	028	—	0406 30 10 300	028	—			
	037	—		037	—			
	039	—		039	—			
	046	24,96		046	33,95			
	052	24,96		052	33,95			
	400	35,66		400	43,38			
	404	—		404	—			
	600	24,96		600	33,95			
	...	35,66		...	48,50			
0406 10 20 870	+	—	0406 30 10 350	028	—			
0406 10 20 900	+	—		037	—			
0406 20 90 100	+	—		039	—			
0406 20 90 913	028	—		046	23,14			
	046	48,62		052	23,14			
	052	48,62		400	29,55			
	400	69,45		404	—			
	404	—		600	23,14			
	600	48,62		...	33,06			
	...	69,45	0406 30 10 400	028	—			
	0406 20 90 915	028		—	037	—		
		046		64,82	039	—		
052		64,82		046	33,95			
400		92,60		052	33,95			
404		—		400	43,38			
600		64,82		404	—			
...		92,60		600	33,95			
0406 20 90 917		028		—	...	48,50		
		046	68,86	0406 30 10 450	028	—		
	052	68,86	037		—			
	400	98,38	039		—			
	404	—	046		49,40			
	600	68,86	052		49,40			
	...	98,38	400		63,17			
	0406 20 90 919	028	—		404	—		
		046	76,97		600	49,40		
052		76,97	...		70,57			
400		109,95	0406 30 10 500	+	—			
404		—		0406 30 10 550	028	—		
600		76,97			037	—		
...		109,95			039	—		
0406 20 90 990		+			—	046	23,14	
		0406 30 10 100			+	—	052	23,14
	0406 30 10 150				028	—	400	29,55
					037	—	404	13,59
					039	—	600	23,14
			046		10,85	...	33,06	
			052	10,85	0406 30 10 600	028	—	
			400	13,61		037	—	
			404	—		039	—	
600			10,85	046		33,95		
...		15,50	052	33,95				
		400	43,38					
		404	19,02					
		600	33,95					
		...	48,50					

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)
0406 30 10 650	028	—	0406 30 31 730	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	046	49,40		046	33,95
	052	49,40		052	33,95
	400	63,17		400	43,38
	404	—		404	—
	600	49,40		600	33,95
	***	70,57		***	48,50
0406 30 10 700	028	—	0406 30 31 910	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	046	49,40		046	23,14
	052	49,40		052	23,14
	400	63,17		400	29,55
	404	—		404	—
	600	49,40		600	23,14
	***	70,57		***	33,06
0406 30 10 750	028	—	0406 30 31 930	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	046	58,59		046	33,95
	052	58,59		052	33,95
	400	74,91		400	43,38
	404	—		404	—
	600	58,59		600	33,95
	***	83,70		***	48,50
0406 30 10 800	028	—	0406 30 31 950	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	046	58,59		046	49,40
	052	58,59		052	49,40
	400	74,91		400	63,17
	404	—		404	—
	600	58,59		600	49,40
	***	83,70		***	70,57
0406 30 31 100	+	—	0406 30 39 100	+	—
0406 30 31 300	028	—	0406 30 39 300	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	046	10,85		046	23,14
	052	10,85		052	23,14
	400	13,61		400	29,55
	404	—		404	13,59
	600	10,85		600	23,14
	***	15,50		***	33,06
0406 30 31 500	028	—	0406 30 39 500	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	046	23,14		046	33,95
	052	23,14		052	33,95
	400	29,55		400	43,38
	404	—		404	19,02
	600	23,14		600	33,95
	***	33,06		***	48,50
0406 30 31 710	028	—	0406 30 39 700	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	046	23,14		046	49,40
	052	23,14		052	49,40
	400	29,55		400	63,17
	404	—		404	—
	600	23,14		600	49,40
	***	33,06		***	70,57

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)			
0406 30 39 930	028	—	0406 90 12 000	028	—			
	037	—		037	—			
	039	—		039	—			
	046	49,40		046	91,19			
	052	49,40		052	91,19			
	400	63,17		400	114,29			
	404	—		404	—			
	600	49,40		600	91,19			
	...	70,57		...	130,27			
0406 30 39 950	028	—		0406 90 14 100	028	—		
	037	—			037	—		
	039	—			039	—		
	046	58,59			046	91,19		
	052	58,59	052		91,19			
	400	74,91	400		114,29			
	404	—	404		—			
	600	58,59	600		91,19			
	...	83,70	...		130,27			
0406 30 90 000	028	—	0406 90 14 900		+	—		
	037	—			0406 90 16 100	028	—	
	039	—				037	—	
	046	58,59				039	—	
	052	58,59		046		91,19		
	400	74,91		052		91,19		
	404	—		400		114,29		
	600	58,59		404		—		
	...	83,70		600		91,19		
0406 40 50 000	028	—		0406 90 16 900		+	—	
	046	72,40				0406 90 21 900	028	—
	052	72,40					037	—
	400	98,13					039	—
	404	—	046				86,81	
	600	72,40	052		86,81			
	...	103,43	400		106,29			
	0406 40 90 000	028	—		404		—	
		046	72,40		600		86,81	
052		72,40	...		124,02			
400		98,13	0406 90 23 900		028		—	
404		—			037		—	
600		72,40			039		—	
...		103,43		046	70,00			
0406 90 07 000		028		—	052	70,00		
		037		—	400	51,43		
	039	—		404	—			
	046	91,19		600	70,00			
	052	91,19		...	100,00			
	400	114,29	0406 90 25 900	028	—			
	404	—		037	—			
	600	91,19		039	—			
	...	130,27		046	77,46			
0406 90 08 100	028	—		052	77,46			
	037	—		400	53,14			
	039	—		404	—			
	046	91,19		600	77,46			
	052	91,19		...	110,65			
	400	114,29	0406 90 27 900	028	—			
	404	—		037	—			
	600	91,19		039	—			
	...	130,27		046	65,64			
0406 90 08 900	+	—		052	65,64			
	0406 90 09 100	028		—	400	45,89		
		037		—	404	—		
		039		—	600	65,64		
		046		91,19	...	93,77		
		052	91,19					
		400	114,29					
		404	—					
		600	91,19					
...		130,27						
0406 90 09 900	+	—						

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	
0406 90 31 119	028	—	0406 90 37 000	028	—	
	037	—		037	—	
	039	—		039	—	
	046	55,36		046	91,19	
	052	55,36		052	91,19	
	400	54,92		400	114,29	
	404	14,07		404	—	
	600	55,36		600	91,19	
	***	79,08		***	130,27	
0406 90 31 151	028	—	0406 90 61 000	028	—	
	037	—		037	73,59	
	039	—		039	73,59	
	046	51,60		046	105,88	
	052	51,60		052	105,88	
	400	51,33		400	151,26	
	404	13,15		404	114,46	
	600	51,60		600	105,88	
	***	73,71		***	151,26	
0406 90 31 159	+	—	0406 90 63 100	028	—	
0406 90 33 119	028	—		037	92,33	
	037	—		039	92,33	
	039	—		046	130,54	
	046	55,36		052	130,54	
	052	55,36		400	186,48	
	400	54,92		404	140,66	
	404	14,07		600	130,54	
	600	55,36		***	186,48	
	***	79,08	0406 90 63 900	028	—	
0406 90 33 151	028	—		037	57,24	
	037	—		039	57,24	
	039	—		046	94,43	
	046	51,60		052	94,43	
	052	51,60		400	122,64	
	400	51,33		404	65,41	
	404	13,15		600	94,43	
	600	51,60		***	134,90	
	***	73,71	0406 90 69 100	+	—	
0406 90 33 919	028	—		0406 90 69 910	028	—
	037	—			037	57,24
	039	—			039	57,24
	046	51,48			046	94,43
	052	51,48			052	94,43
	400	51,08			400	122,64
	404	13,09			404	65,41
	600	51,48			600	94,43
	***	73,54	***		134,90	
0406 90 33 951	028	—	0406 90 73 900	028	—	
	037	—		037	34,88	
	039	—		039	34,88	
	046	47,99		046	86,43	
	052	47,99		052	86,43	
	400	47,74		400	123,47	
	404	12,23		404	98,13	
	600	47,99		600	86,43	
	***	68,55		***	123,47	
0406 90 35 190	028	—	0406 90 75 900	028	—	
	037	37,51		037	—	
	039	37,51		039	—	
	046	97,57		046	72,09	
	052	97,57		052	72,09	
	400	139,38		400	53,14	
	404	79,13		404	—	
	600	97,57		600	72,09	
	***	139,38		***	102,99	
0406 90 35 990	028	—	0406 90 76 100	028	19,62	
	037	—		037	—	
	039	—		039	—	
	046	74,40		046	63,41	
	052	74,40		052	63,41	
	400	106,29		400	48,04	
	404	—		404	—	
	600	74,40		600	63,41	
	***	106,29		***	90,58	

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)		
0406 90 76 300	028	—	0406 90 85 991	028	—		
	037	—		037	—		
	039	—		039	—		
	046	77,46		046	74,40		
	052	77,46		052	74,40		
	400	53,14		400	106,29		
	404	—		404	—		
	600	77,46		600	74,40		
	***	110,65		***	106,29		
	0406 90 76 500	028		—	0406 90 85 995	028	22,49
037		—	037	—			
039		—	039	—			
046		77,46	046	77,46			
052		77,46	052	77,46			
400		61,32	400	53,14			
404		—	404	—			
600		77,46	600	77,46			
***		110,65	***	110,65			
0406 90 78 100		028	19,62	0406 90 85 999		+	—
	037	—	0406 90 86 100		+	—	
	039	—			0406 90 86 200	028	11,04
	046	60,20				037	—
	052	60,20				039	—
	400	48,04				046	51,21
	404	—				052	51,21
	600	60,20				400	73,16
	***	86,00				404	—
	0406 90 78 300	028				—	0406 90 86 300
037		—		***		73,16	
039		—	0406 90 86 400	028		16,36	
046		73,50		037	—		
052		73,50		039	—		
400		53,14		046	56,16		
404		—		052	56,16		
600		73,50		400	78,63		
***		105,00		404	—		
0406 90 78 500		028		—	0406 90 86 400	600	
	037	—		***		80,22	
	039	—		0406 90 86 900		028	19,62
	046	73,50	037			—	
	052	73,50	039			—	
	400	61,32	046			63,41	
	404	—	052			63,41	
	600	73,50	400			89,37	
	***	105,00	404			—	
	0406 90 79 900	028	—			0406 90 86 900	600
037		—	***		90,58		
039		—	0406 90 87 100		028		—
046		65,64		037	—		
052		65,64		039	—		
400		45,89		046	74,40		
404		—		052	74,40		
600		65,64		400	106,29		
***		93,77		404	—		
0406 90 81 900		028		—	0406 90 87 200		600
	037	—		***		106,29	
	039	—		0406 90 87 100		+	—
	046	74,40	0406 90 87 200			028	11,04
	052	74,40				037	—
	400	106,29				039	—
	404	—				046	51,21
	600	74,40				052	51,21
	***	106,29				400	73,16
	0406 90 85 910	028				—	404
037		37,51			600	51,21	
039		37,51			***	73,16	
046		97,57					
052		97,57					
400		139,38					
404		79,13					
600		97,57					
***		139,38					

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb (**)	
0406 90 87 300	028	16,36	0406 90 88 300	028	16,36	
	037	—		037	—	
	039	—		039	—	
	046	56,16		046	56,16	
	052	56,16		052	56,16	
	400	78,63		400	78,63	
	404	—		404	—	
	600	56,16		404	—	
	...	80,22		600	56,16	
	...	—		...	80,22	
0406 90 87 400	028	19,62	2309 10 15 010	+	—	
	037	—		2309 10 15 100	+	—
	039	—		2309 10 15 200	+	—
	046	63,41		2309 10 15 300	+	—
	052	63,41		2309 10 15 400	+	—
	400	89,37		2309 10 15 500	+	—
	404	—		2309 10 15 700	+	—
	600	63,41		2309 10 19 010	+	—
	...	90,58		2309 10 19 100	+	—
	...	—		2309 10 19 200	+	—
0406 90 87 951	028	—	2309 10 19 300	+	—	
	037	37,51	2309 10 19 400	+	—	
	039	37,51	2309 10 19 500	+	—	
	046	92,93	2309 10 19 600	+	—	
	052	92,93	2309 10 19 700	+	—	
	400	132,76	2309 10 19 800	+	—	
	404	79,13	2309 10 70 010	+	—	
	600	92,93	2309 10 70 100	+	14,58	
	...	132,76	2309 10 70 200	+	19,44	
	...	—	2309 10 70 300	+	24,30	
0406 90 87 971	028	22,49	2309 10 70 500	+	29,16	
	037	—	2309 10 70 600	+	34,02	
	039	—	2309 10 70 700	+	38,88	
	046	77,46	2309 10 70 800	+	42,77	
	052	77,46	2309 90 35 010	+	—	
	400	60,51	2309 90 35 100	+	—	
	404	—	2309 90 35 200	+	—	
	600	77,46	2309 90 35 300	+	—	
	...	110,65	2309 90 35 400	+	—	
	...	—	2309 90 35 500	+	—	
0406 90 87 972	028	—	2309 90 35 700	+	—	
	046	29,52	2309 90 39 010	+	—	
	052	29,52	2309 90 39 100	+	—	
	400	34,33	2309 90 39 200	+	—	
	404	—	2309 90 39 300	+	—	
	600	29,52	2309 90 39 400	+	—	
	...	42,17	2309 90 39 500	+	—	
	...	—	2309 90 39 600	+	—	
	...	—	2309 90 39 700	+	—	
	...	—	2309 90 39 800	+	—	
0406 90 87 979	028	22,49	2309 90 70 010	+	—	
	037	—	2309 90 70 100	+	14,58	
	039	—	2309 90 70 200	+	19,44	
	046	77,46	2309 90 70 300	+	24,30	
	052	77,46	2309 90 70 500	+	29,16	
	400	60,51	2309 90 70 600	+	34,02	
	404	—	2309 90 70 700	+	38,88	
	600	77,46	2309 90 70 800	+	42,77	
	...	110,65				
	...	—				
0406 90 88 100	+	—				
0406 90 88 200	028	11,04				
	037	—				
	039	—				
	046	51,21				
	052	51,21				
	400	73,16				
	404	—				
	600	51,21				
	...	73,16				
	...	—				

(*) Destinationskoderne er anført i bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 68/96 (EFT nr. L 14 af 19. 1. 1996, s. 6).

For andre destinationer end dem, der er anført for hver produktkode, angives det gældende restitutionsbeløb ved ***.

Hvis der ikke er angivet nogen destination (*+*), anvendes det restitutionsbeløb, der gælder for udførsel til alle andre destinationer end dem, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2 og 3.

(**) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i den ændrede forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 2815/95 overholdes.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 469/96

af 14. marts 1996

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2933/95⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne

for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag;

ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 337 af 24. 12. 1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT nr. L 307 af 20. 12. 1995, s. 21.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 14. marts 1996 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi	KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 15	052	73,5	0805 30 20	052	46,1
	060	80,2		204	88,8
	064	59,6		220	74,0
	066	41,7		388	82,9
	068	62,3		400	71,7
	204	84,4		512	54,8
	208	44,0		520	66,5
	212	83,1		524	100,8
	624	164,6		528	102,1
	999	77,0		600	57,2
	0707 00 15	052		125,6	0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59
053		156,2	999	76,0	
060		61,0	052	64,0	
066		53,8	064	78,6	
068		110,4	388	105,8	
204		144,3	400	75,7	
624		87,1	404	68,0	
999		105,5	508	68,4	
0709 10 10	220	321,1	512	90,9	
	999	321,1	524	97,7	
0709 90 73	052	134,9	528	113,2	
	204	77,5	624	86,5	
	412	54,2	728	107,3	
	624	176,1	800	78,0	
	999	110,7	804	21,0	
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	37,6	0808 20 31	999	81,2
	204	46,7		039	94,8
	208	58,0		052	86,2
	212	49,2		064	72,5
	220	60,4		388	76,5
	388	40,5		400	98,7
	400	43,8		512	62,4
	436	41,6		528	68,9
	448	37,1		624	79,0
	600	50,8		728	115,4
	624	48,5		800	55,8
	999	46,7		804	112,9
				999	83,9

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 3079/94 (EFT nr. L 325 af 17. 12. 1994, s. 17). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS DIREKTIV 96/12/EF

af 8. marts 1996

om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler

(Tekst af betydning for EØS)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15.
juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelses-
midler⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens direktiv
95/36/EF⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Bilag II og III til direktiv 91/414/EØF indeholder
kravene til det dokumentationsmateriale, ansøgere skal
indsende med henblik på henholdsvis optagelse af et
aktivt stof i bilag I og godkendelse af et plantebeskyttel-
sesmiddel;i bilag II og III til direktiv 91/414/EØF må ansøgerne så
præcist som muligt kunne se, hvilke oplysninger der
kræves, og der bør derfor gives en nærmere beskrivelse af,
under hvilke omstændigheder og vilkår og efter hvilke
tekniske protokoller der skal fremskaffes data; disse
bestemmelser bør indføres, så snart de foreligger, så ansø-
gerne har mulighed for at benytte dem ved udarbejdelsen
af deres dokumentationsmateriale;der kan nu gives flere præciseringer med hensyn til data-
kravene i forbindelse med økotoxikologiske test af det
aktive stof, jf. afsnit 8 i del A i bilag II til direktiv 91/414/
EØF;det er nu også muligt at give flere præciseringer med
hensyn til datakravene i forbindelse med økotoxikolo-
giske test af plantebeskyttelsesmidlet, jf. afsnit 10 i del A i
bilag III til direktiv 91/414/EØF;de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overens-
stemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for
Plantesundhed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 91/414/EØF foretages følgende ændringer:

- 1) I del A i bilag II affattes afsnit »8. Økotoxikologiske undersøgelser af det aktive stof« som angivet i bilag I til nærværende direktiv.
- 2) I del A i bilag III affattes afsnit »10. Økotoxikologiske undersøgelser« og afsnit »11. Resumé og vurdering af afsnit 9 og 10« som angivet i bilag II til nærværende direktiv.

*Artikel 2*Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og admini-
strative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette
direktiv senest den 31. marts 1997. De underretter straks
Kommissionen herom.Når medlemsstaterne vedtager disse bestemmelser, skal de
indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal
ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De
nærmere regler for denne henvisning fastsættes af
medlemsstaterne.*Artikel 3*

Dette direktiv træder i kraft den 1. april 1996.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Ritt BJERREGAARD

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 230 af 19. 8. 1991, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 172 af 22. 7. 1995, s. 8.

BILAG I

•8. ØKOTOKSIKOLOGISKE TEST

Indledning

- i) De meddelte oplysninger skal sammen med dem, der er givet for et eller flere midler, som indeholder det aktive stof, være tilstrækkelige til, at der kan foretages en vurdering af effekten på ikke-målarter (flora og fauna), som kan være i fare som følge af eksponering for det aktive stof, dets metabolitter, nedbrydnings- og reaktionsprodukter, hvis de er af miljømæssig betydning. Effekten kan skyldes en enkelt, langvarig eller gentagen eksponering og kan være reversibel eller irreversibel.
- ii) De meddelte oplysninger om det aktive stof skal sammen med andre relevante oplysninger og oplysninger om et eller flere midler, der indeholder det aktive stof, være tilstrækkelige til at
 - gøre det muligt at træffe beslutning om, hvorvidt det aktive stof kan optages i bilag I
 - specificere de relevante betingelser eller begrænsninger i forbindelse med optagelse i bilag I
 - foretage en vurdering af henholdsvis kort- og langtidsrisici for ikke-målarter — populationer, samfund og processer
 - anbringe det aktive stof i en fareklasse
 - fastlægge de nødvendige forholdsregler til beskyttelse af ikke-målarter
 - bestemme faresymbolerne, farebetegnelserne og relevante risiko- og sikkerhedssætninger med henblik på beskyttelse af miljøet, som skal anføres på emballagen (beholderne).
- iii) Der er behov for at efterforske og rapportere alle potentielt uønskede virkninger, der påvises under økotoksikologiske rutinetest, og, hvis myndighederne kræver det, at foretage og rapportere sådanne tillægsundersøgelser, som kan være nødvendige for at efterforske den mekanisme, der sandsynligvis er involveret, og at bedømme betydningen af disse virkninger. Alle foreliggende biologiske data og oplysninger, som er relevante for vurderingen af det testede stofs økotoksicitetsprofil, skal rapporteres.
- iv) De oplysninger om skæbne og opførsel i miljøet, der er fremskaffet og rapporteret i henhold til afsnit 7, punkt 7.1 til 7.4, og de oplysninger om restkoncentrationer, der er fremskaffet og rapporteret i henhold til afsnit 6, er væsentlige for vurderingen af effekten på ikke-målarter, idet de tillige med oplysninger om midlets art og brugsmetode nærmere bestemmer arten og omfanget af potentiel eksponering. Toksikinetiske og toksikologiske test og oplysninger meddelt i henhold til afsnit 5, punkt 5.1 til 5.8 giver væsentlige oplysninger med hensyn til toksiciteten for vertebrater og de involverede mekanismer.
- v) I relevante tilfælde bør der designes test og analyseres data ved brug af passende statistiske metoder. Der bør rapporteres fuldstændige detaljer om den statistiske analyse (f.eks. bør alle punktestimater gives med konfidensintervaller, og der bør gives eksakte p-værdier fremfor blot at anføre signifikant/ikke-signifikant).

Teststof

- vi) Der skal gives en detaljeret beskrivelse (specifikation) af det benyttede materiale, jf. afsnit 1, punkt 11. Udføres testene med et aktivt stof, skal materialet have de specifikationer, der vil blive benyttet ved fabriksfremstillingen af de midler, som skal godkendes, undtagen når der bruges radioaktivt mærket materiale.
- vii) Når der udføres test med brug af et aktivt stof fremstillet på laboratoriet eller i et pilotanlægsproduktionssystem, skal testene gentages med brug af det aktive stof som fremstillet på fabrik, medmindre det kan bevises, at det benyttede testmateriale i det væsentlige er det samme med henblik på økotoksikologisk afprøvning og vurdering. Hvis der hersker usikkerhed, skal der indgives relevante »bridging studies«, som kan danne grundlag for en beslutning om det eventuelle behov for gentagelse af testene.
- viii) Ved test, hvor doseringen strækker sig over en periode, foretages doseringen helst med en og samme batch af det aktive stof, hvis dets stabilitet tillader det.

Hvis en test indebærer benyttelse af forskellige doser, skal sammenhæng mellem dosis og uønsket virkning rapporteres.

- ix) I alle fodringsforsøg skal den gennemsnitligt opnåede dosis rapporteres, om muligt tillige dosis i mg/kg legemsvægt. Hvis doseringen sker via foderet, skal teststoffet fordeles jævnt i foderet.
- x) Det kan være nødvendigt at foretage særskilte test for metabolitter, nedbrydnings- eller reaktionsprodukter, hvis disse produkter kan udgøre en relevant risiko for ikke-målarter og deres virkninger ikke kan vurderes ud fra de foreliggende resultater for det aktive stof. Inden sådanne test udføres, skal oplysningerne fra afsnit 5, 6 og 7 tages i betragtning.

Testorganismer

- xi) For at gøre det lettere at vurdere betydningen af de opnåede testresultater, herunder estimatet over iboende toksicitet og de faktorer, der påvirker toksicitet, bør samme stamme (eller registreret oprindelse) af hver af de relevante arter som muligt benyttes til de forskellige specificerede test.

8.1 Virkninger på fugle

8.1.1 Akut oral toksicitet

Testens formål

Testen bør om muligt give LD₅₀-værdier, den letale tærskeldosis, tidsforløb for respons og helbredelse samt NOEL og skal omfatte relevante makropatologiske fund.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Det aktive stofs mulige virkninger på fugle skal undersøges, medmindre det aktive stof alene skal indgå i midler, som udelukkende skal bruges i lukkede rum (f.eks. i væksthuse eller foderopbevaringsrum).

Testbetingelser

Det aktive stofs akutte orale toksicitet skal bestemmes for en vagtelart (japansk vagtel — *Coturnix coturnix japonica* eller Bobwhite — *Colinus virginianus*) eller for en gråand (*Anas platyrhynchos*). Den største dosis, der benyttes i test, behøver ikke at overstige 2000 mg/kg legemsvægt.

Testretningslinjer

SETAC — Procedures for Assessing the Environmental Fate and Ecotoxicity of Pesticides⁽¹⁾.

8.1.2 Korttidstoksicitet i foder

Testens formål

Testen bør give korttidstoksiciteten i foder (LC₅₀-værdier, mindste letale koncentration (LLC), om muligt NOEC (no observed effect concentrations) og tidsforløbet af respons og helbredelse samt omfatte relevante makropatologiske fund.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Toksiciteten (fem døgn) ved opfodring af det aktive stof til fugle skal altid undersøges hos én art, undtagen hvis en test efter punkt 8.1.3 meddeles. Hvis den akutte orale NOEL er ≤ 500 mg/kg legemsvægt, eller hvis korttids-NOEC er < 500 mg/kg foder, skal testen udføres på endnu en art.

Testbetingelser

Den første art, der testes, skal være en vagtelart eller en gråand. Hvis der skal testes endnu en art, bør den ikke være beslægtet med den først testede art.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter OECD Method 205.

8.1.3 Subkronisk toksicitet og reproduktion

Testens formål

Testen bør vise det aktive stofs subkroniske toksicitet og reproduktionstoksicitet for fulge.

⁽¹⁾ Society of Environmental Toxicology and Chemistry (SETAC), 1995. "Procedures for Assessing the Environmental Fate and Ecotoxicity of Pesticides, ISBN 90-5607-002-9".

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Det aktive stofs subkroniske toksicitet og reproduktionstoksicitet for fugle skal undersøges, medmindre det kan bevises, at vedvarende eller gentagen eksponering af voksne fugle eller eksponering af redepladser i rugetiden næppe vil forekomme.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter OECD Method 206.

8.2 Virkninger på vandorganismer

Testdataene i punkt 8.2.1, 8.2.4 og 8.2.6 skal meddeles for hvert aktivt stof, selv når det ikke forventes, at plantebeskyttelsesmidler, som indeholder det, kan havne i overfladevand under de påtænkte brugsbetingelser. Disse data kræves i henhold til bilag VI til direktiv 67/548/EØF til klassificering af det aktive stof.

De meddelte data skal underbygges med analysedata om teststoffets koncentrationer i testmediet.

8.2.1 Akut toksicitet for fisk*Testens formål*

Testen skal give den akutte toksicitet (LC₅₀) og detaljer om observerede virkninger.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Testen skal altid udføres.

Testbetingelser

Det aktive stofs akutte toksicitet skal bestemmes for regnbueørred (*Oncorhynchus mykiss*) og for en varmtvandsfiskeart. Hvis der skal udføres test med metabolitter, nedbrydnings- eller reaktionsprodukter, skal den benyttede art være den mest følsomme af de to arter, der testes med det aktive stof.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter metode C.1 i bilaget til Kommissionens direktiv 92/69/EØF af 31. juli 1992 om syttende tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer⁽¹⁾.

8.2.2 Kronisk toksicitet for fisk*Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves*

Der skal udføres en test for kronisk toksicitet, medmindre det kan bevises, at vedvarende eller gentagen eksponering af fisk næppe vil forekomme, eller medmindre der foreligger en passende mikrokosmos- eller mesokosmosundersøgelse.

Der kræves ekspertbedømmelse til at afgøre, hvilken test der skal udføres. For et aktivt stof, for hvilket der er tegn på særlige problemer (med hensyn til det aktive stofs toksicitet for fisk eller den potentielle eksponering), skal ansøgeren indhente myndighedernes tilladelse til den type test, som skal udføres.

Det kan være relevant med en toksicitetstest for fisk i de tidlige udviklingsstadier, hvis BCF er mellem 100 og 1 000 eller det aktive stofs EC₅₀ er < 0,1 mg/l.

Det kan være relevant med en livscyklustest for fisk, hvis

— biokoncentrationsfaktoren er > 1000 og elimineringen af det aktive stof i en rensningsfase på 14 døgn er < 95 % eller

— stoffet er stabilt i vand eller sediment (DT₉₀ > 100 døgn).

Det er ikke nødvendigt at udføre en test for kronisk toksicitet på ungfisk, hvis der er udført en toksicitetstest for fisk i de tidlige udviklingsstadier eller en livscyklustest for fisk. Det er heller ikke nødvendigt at udføre en toksicitetstest for fisk i de tidlige udviklingsstadier, hvis der er udført en livscyklustest.

8.2.2.1 Test for kronisk toksicitet på ungfisk*Testens formål*

Testen bør vise virkninger på tilvæksten, tærskelværdien for letale virkninger og observerede virkninger, NOEC og detaljer om observerede virkninger.

⁽¹⁾ EFT nr. L 383 af 29. 12. 1992, s. 113.

Testbetingelser

Testen bør udføres på unge regnbueørreder efter eksponering i 28 døgn for det aktive stof. Der skal fremskaffes data om virkningerne på tilvækst og adfærd.

8.2.2.2 Toksicitetstest for fisk i de tidlige udviklingsstadier

Testens formål

Testen bør vise virkninger på udviklingen, tilvæksten og adfærden, NOEC og detaljer om observerede virkninger på fisk i de tidlige udviklingsstadier.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter OECD Method 210.

8.2.2.3 Livscyklustest for fisk

Testens formål

Testen bør vise virkninger på parentalgenerationens reproduktion og filialgenerationens levedygtighed.

Testbetingelser

Før disse test udføres, skal ansøgeren indhente myndighedernes tilladelse til testtype og -betingelser.

8.2.3 Biokoncentration i fisk

Testens formål

Testen bør give ligevægtsbiokoncentrationsfaktorerne (BCF), ratekonstanterne for optagelse og udskillelse beregnet for hver testforbindelse såvel som de relevante konfidensintervaller.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Biokoncentrationspotentialet hos aktive stoffer, metabolitter samt nedbrydnings- og reaktionsprodukter, der kan tænkes at fordele sig i fedtvæv (som f.eks. $\log P_{ow} \geq 3$ — jf. afsnit 2, punkt 2.8 — eller andre relevante biokoncentrationsangivelser, skal undersøges og rapporteres, medmindre det kan bevises, at der næppe vil forekomme eksponering, som vil medføre biokoncentration.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter OECD method 305E.

8.2.4 Akut toksicitet for vandinvertebrater

Testens formål

Testen bør give det aktive stofs 24 og 48 timers akutte toksicitet udtrykt som den mediane effektive koncentration (EC_{50}) for immobilisering og om muligt den højeste koncentration, der ikke forårsager immobilisering.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Den akutte toksicitet skal altid bestemmes for *Daphnia* (helst *Daphnia magna*). Hvis plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof, skal udbringes direkte på overfladevand, skal der indberettes supplerende data om mindst en repræsentativ art fra hver af følgende grupper: vandinsekter, vandkrebssdyr (på en art, der ikke er beslægtet med *Daphnia*) og vandsnegle.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter metode C.2 i direktiv 92/69/EØF.

8.2.5 Kronisk toksicitet for vandinvertebrater

Testens formål

Testen bør om muligt give EC_{50} -værdier for virkninger som immobilisering og reproduktion samt den højeste koncentration, hvor der ikke forekommer virkninger på f.eks. mortalitet eller reproduktion (NOEC), og detaljer om observerede virkninger.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Der skal udføres en test på *Daphnia* og på mindst en repræsentativ art vandinsekt og vandsnegl, medmindre det kan bevises, at vedvarende eller gentagen eksponering næppe vil forekomme.

Testbetingelser

Testen med *Daphnia* skal køres i 21 døgn.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter OECD Method 202 Part II.

8.2.6 Virkninger på algevækst

Testens formål

Testen skal give EC₅₀-værdier for tilvækst og væksthastighed, NOEC-værdier og detaljer om observerede virkninger.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Aktive stoffers eventuelle virkninger på algevækst skal altid rapporteres.

For herbicider skal der udføres en test på endnu en art fra en anden taksonomisk gruppe.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter metode C.3 i direktiv 92/69/EØF.

8.2.7 Virkninger på organismer, der lever i sediment

Testens formål

Testen vil måle virkninger på overlevelse og udvikling (herunder virkninger på klækning af voksne individer af *Chironomus*), de relevante EC₅₀-værdier og NOEC-værdierne.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis data om skæbne og opførsel i miljøet som krævet i afsnit 7 angiver, at et aktivt stof sandsynligvis vil udskille sig i og persistere i vandsedimenter, bør der gøres brug af ekspertbedømmelse til at afgøre, om der kræves en test for akut eller kronisk sedimenttoksicitet. Ekspertbedømmelsen bør tage i betragtning, om virkningerne på invertebrater, der lever i sediment, er sandsynlige, ved at sammenligne EC₅₀-dataene for toksicitet for vandinvertebrater i punkt 8.2.4 og 8.2.5 med de forudsete mængder af det aktive stof i sediment fra data i bilag III, afsnit 9.

Testbetingelser

Før disse test udføres, skal ansøgeren indhente myndighedernes tilladelse til testtype og -betingelser.

8.2.8 Vandplanter

Der skal udføres en test på vandplanter for herbicider.

Før disse test udføres, skal ansøgeren indhente myndighedernes tilladelse til testtypen og -betingelserne.

8.3 Virkninger på leddyr

8.3.1 Bier

8.3.1.1 Akut toksicitet

Testens formål

Testen bør vise det aktive stofs LD₅₀-værdi oralt og ved kontakt.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

De mulige virkninger på bier skal undersøges, undtagen i tilfælde, hvor midler, der indeholder det aktive stof, alene er til brug i situationer, hvor bier næppe vil blive eksponeret, f.eks.:

- foderopbevaring i lukkede rum
- ikke-systemiske frøbejdsere
- ikke-systemiske midler til udbringning på jord
- ikke-systemisk dypning af udplantede planter og løg
- sårluknings- og -helingsbehandlinger
- lokkemad for mus og rotter
- anvendelse i væksthuse uden bestøvere.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter EPPO Guideline 170.

8.3.1.2 Fodringstest på biyngel

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere eventuelle risici fra plantebeskyttelsesmidlet for honningbilarver.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Testen skal udføres, hvis det aktive stof kan virke som en insektvækstregulator, medmindre det kan bevises, at biyngel næppe vil blive eksponeret.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter ICPBR Method (f.eks. P.A. Oomen, A. de Ruijter & J. van der Steen), Method for honeybee brood feeding tests with insect growth-regulating insecticides (EPPO Bulletin, Volume 22, 613-616, 1992).

8.3.2 Andre leddyr

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere det aktive stofs toksicitet (mortalitet og subletale virkninger) for udvalgte leddyrarter.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Virkningerne på landleddyr uden for målgruppen (f.eks. prædatorer eller parasitoider på skadegørere) skal undersøges. De oplysninger, der er fremskaffet for disse arter, kan også benyttes til angivelse af potentialet for toksicitet for andre ikke-målarter, der lever i det samme miljø. Disse oplysninger kræves for alle aktive stoffer, undtagen hvis midler, der indeholder det aktive stof, alene er til brug i situationer, hvor leddyr uden for målgruppen ikke er eksponeret, f.eks.:

- foderopbevaring i lukkede rum
- sårluknings- og -helingsbehandlinger
- lokkemad for mus og rotter.

Testbetingelser

Testen skal i første omgang udføres på laboratorium på et kunstigt substrat (dvs. glasplade eller kvartssand alt efter omstændighederne), medmindre der klart kan forudsiges uønskede virkninger fra andre undersøgelser. I så fald kan der anvendes mere realistiske substrater.

To følsomme standardarter, en parasitoid og en rovmidde (f.eks. *Aphidius rhopalosiphii* og *Typhlodromus pyri*) bør testes. Ud over dem skal der testes endnu to arter, som bør være relevante for midlets påtænkte brug.

Når det er muligt og relevant, bør de repræsentere de andre to store funktionsgrupper: jordboende prædatorer og prædatorer, der lever på bladene. Hvis der observeres virkninger hos arter, der er relevante for midlets påtænkte brug, kan der udføres tillægsundersøgelse som udvidet laboratorie-/semi-feltforsøg. Valget af de relevante testarter bør følge de forslag, der er skitseret i SETAC — Guidance document on regulatory testing procedures for pesticides with non-target arthropods⁽¹⁾. Testen bør udføres med en dose, der svarer til den største dose for udbringning i felten, der kan anbefales.

Testretningslinjer

Hvor relevant bør testen udføres efter retningslinjer, der mindst opfylder de testkrav, som er nævnt i SETAC — Guidance document on regulatory testing procedures for pesticides with non-target arthropods.

8.4 **Virkninger på regnorm**

8.4.1 Akut toksicitet

Testens formål

Testen bør vise det aktive stofs LC₅₀-værdi for regnorm, om muligt den højeste koncentration, der ikke forårsager mortalitet, og den laveste koncentration, der forårsager 100 % mortalitet, og den skal omfatte observerede morfologiske og adfærdsmæssige virkninger.

⁽¹⁾ Fra workshoppen European Standard Characteristics of Beneficials Regulatory Testing (ESCORT), 28.-30. marts 1994, ISBN 0 9522535 26.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Virkninger på regnorm skal undersøges, når midler, der indeholder det aktive stof, udbringes på jord eller kan forurene jord.

Testretningslinjer

Testen skal udføres i henhold til Kommissionens direktiv 88/302/EØF⁽¹⁾ om niende tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer, afsnit C, Toksicitet for regnorme: Test i syntetisk jord.

8.4.2 Subletale virkninger*Testens formål*

Testen bør vise NOEC og virkningerne på vækst, reproduktion og adfærd.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Når der ud fra den påtænkte anvendelse af midler, der indeholder det aktive stof, eller ud fra dets skæbne og opførsel i jord ($DT_{90} > 100$ døgn) kan forventes vedvarende eller gentagen eksponering af regnorm for det aktive stof eller for signifikante mængder af metabolitter, nedbrydnings- eller reaktionsprodukter, kræves der ekspertbedømmelse for at afgøre, om en subletal test kan være nyttig.

Testbetingelser

Testen skal udføres på *Eisenia foetida*.

8.5 Virkninger på jordboende mikroorganismer uden for målgruppen*Testens formål*

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere det aktive stofs effekt på jordmikrobiel aktivitet udtrykt som kvælstofomdannelse og kulstofmineralisering.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Testen skal udføres, hvis midler, der indeholder det aktive stof, udbringes på jord eller kan forurene jord under praktiske brugsbetingelser. Når det drejer sig om aktive stoffer, der er bestemt til brug i jordsteriliseringmidler, skal testene være designet til at måle helbredelse efter behandling.

Testbetingelser

De anvendte jordprøver skal være frisk udtagne fra landbrugsjord. De steder, hvorfra der tages jord, må ikke have været behandlet i de foregående to år med noget stof, der i væsentlig grad kunne ændre de tilstedeværende mikrobielle populationers diversitet og omfang andet end rent midlertidigt.

Testretningslinjer

SETAC — Procedures for Assessing the Environmental Fate and Ecotoxicity of Pesticides.

8.6 Virkninger på andre organismer uden for målarter (flora og fauna), som menes af tilhøre en risikogruppe

Der skal gives et resumé af foreliggende data fra indledende prøver, der er foretaget for at vurdere den biologiske aktivitet og dosis→range finding, hvad enten de er positive eller negative, som kan give oplysninger med hensyn til eventuel effekt på andre ikke-målarter (flora og fauna), tillige med en kritisk vurdering af relevansen for potentiel effekt på ikke-målarter.

8.7 Virkninger på biologiske metoder til spildevandsrensning

Virkninger på biologiske metoder til spildevandsrensning skal rapporteres, hvis brug af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof, kan give anledning til uønskede virkninger på rensningsanlæg.

⁽¹⁾ EFT nr. L 133 af 30. 5. 1988, s. 1.

BILAG II

10. ØKOTOKSIKOLOGISKE TEST

Indledning

- i) De meddelte oplysninger skal sammen med dem, der er givet for det aktive stof, være tilstrækkelige til, at der kan foretages en vurdering af effekten på ikke-målarter (flora og fauna) ved brug af midler som foreslået. Virkningerne kan skyldes en enkelt, langvarig eller gentagen eksponering og kan være reversibel eller irreversibel.
- ii) De meddelte oplysninger om plantebeskyttelsesmidlet skal sammen med øvrige relevante oplysninger og oplysninger om det aktive stof være tilstrækkelige til at
- bestemme faresymbolerne, farebetegnelserne og risiko- og sikkerhedssætningerne med henblik på beskyttelse af miljøet, som skal findes på emballagen (beholderne).
 - foretage en vurdering af henholdsvis kort- og langtidrisici for ikke-målarter — populationer, samfund og processer
 - gøre det muligt at vurdere, om særlige forholdsregler er påkrævede til beskyttelse af ikke-målarter.
- iii) Der er behov for at efterforske og rapportere alle potentielt uønskede virkninger, der påvises under økotoksikologiske rutinetest, samt at foretage og rapportere sådanne tillægsundersøgelser, som kan være nødvendige for at efterforske den mekanisme, der sandsynligvis er involveret, og at bedømme betydningen af disse virkninger.
- iv) Som regel vil de fleste af de data, der vedrører effekt på ikke-målarter, som er krævet ved godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, være indgivet og vurderet for optagelse af det aktive stof i bilag I. De oplysninger om skæbne og opførsel i miljøet, der er fremskaffet og meddelt efter afsnit 9, punkt 9.1 til 9.3, og de oplysninger om restkoncentrationer, der er fremskaffet og meddelt i henhold til afsnit 8, er centrale for vurderingen af effekt på ikke-målarter, da de nærmere angiver arten og omfanget af potentiel eller faktisk eksponering. De endelige PEC-skøn skal tilpasses efter de forskellige grupper af organismer, idet de mest følsomme arters biologi især tages i betragtning.
- De toksicitetstest og oplysninger, der er meddelt efter afsnit 7, punkt 7.1, giver væsentlige oplysninger om toksicitet for vertebrater.
- v) I relevante tilfælde bør der designes test og analyseres data ved brug af passende statistiske metoder. Der bør rapporteres fuldstændige detaljer om den statistiske analyse (f.eks. bør alle punkttestimater gives med konfidensintervaller, og der bør gives eksakte p-værdier fremfor blot at anføre signifikant/ikke-signifikant).
- vi) Hvis en test indebærer brug af forskellige doser, skal sammenhængen mellem dosis og uønsket virkning rapporteres.
- vii) Hvis der kræves eksponeringsdata for at afgøre, om der skal udføres en test, bør de data, der er fremskaffet efter bilag III, afsnit 9, benyttes.
- Til beregning af organismers eksponering skal alle relevante oplysninger om plantebeskyttelsesmidlet og det aktive stof tages i betragtning. Der findes praktiske anvisninger på, hvordan disse beregninger skal foretages, i EPPO Council of Europe schemes for environmental risk assessment⁽¹⁾. Hvis det er relevant, bør parametrene i dette afsnit anvendes.
- Fremgår det af foreliggende data, at plantebeskyttelsesmidlet er mere toksisk end det aktive stof, skal plantebeskyttelsesmidlets toksicitetsdata anvendes til beregning af de relevante forhold mellem toksicitet og eksponering.
- viii) I forbindelse med den indflydelse, som urenheder kan have på økotoksikologisk opførsel, er det væsentligt, at der for hver meddelt test gives en detaljeret beskrivelse (specifikation) af det benyttede materiale, jf. afsnit 1, punkt 4.
- ix) For at gøre det lettere at vurdere betydningen af de opnåede testresultater bør samme stamme af hver af de relevante arter om muligt benyttes til de forskellige specificerede test.

⁽¹⁾ OEPP/EPPO (1993). Decision-making schemes for the environmental risk assessment of plant protection products. Bulletin OEPP/EPPO Bulletin 23, 1-154 og Bulletin 24, 1-87.

10.1 **Virkninger på fugle**

De eventuelle virkninger på fugle skal undersøges, medmindre det kan udelukkes, at fugle direkte eller indirekte vil blive eksponeret, f.eks. ved brug i lukkede rum eller til sårhelingsbehandlinger.

Forholdet mellem akut toksicitet og eksponering (TER_a), forholdet mellem korttidstoksicitet via føde og eksponering (TER_{st}) og forholdet mellem langtidstoksicitet via føde og eksponering (TER_{lt}) skal rapporteres, hvor

$$TER_a = LD_{50} \text{ (mg a.s./kg legemsvægt)}/ETE \text{ (mg a.s./kg legemsvægt)}$$

$$TER_{st} = LC_{50} \text{ (mg a.s./kg foder)}/ETE \text{ (mg a.s./kg foder)}$$

$$TER_{lt} = NOEC \text{ (mg a.s./kg foder)}/ETE \text{ (mg a.s./kg foder)}$$

hvor

a.s. = aktivt stof

ETE = estimeret teoretisk eksponering.

Når der er tale om pellets, granulater eller bejdsset frø, skal mængden af a.s. i de enkelte pellets, granulater eller frø rapporteres såvel som andelen af LD_{50} for aktivt stof i 100 partikler og pr. gram partikler. Størrelsen og formen af pellets og granulater skal rapporteres.

Når der er tale om lokkemad, skal koncentrationen af aktivt stof i lokkemaden (mg/kg) rapporteres.

10.1.1 Akut oral toksicitet

Testens formål

Testen bør om muligt vise LD_{50} -værdier, den letale tærskeldosis, tidsforløb for respons og helbredelse samt NOEL og den skal omfatte relevante makropatologiske fund.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Midlers akutte orale toksicitet skal rapporteres, hvor TER_a eller TER_{st} for det aktive stof hos fugle er mellem 10 og 100, eller hvor resultaterne fra test på pattedyr viser, at midlet har en betydelig større toksicitet end det aktive stof, medmindre det kan bevises, at fugle næppe vil blive eksponeret for selve plantebeskyttelsesmidlet.

Testbetingelser

Testen skal udføres på den mest følsomme art, der er identificeret i testene i bilag II, punkt 8.1.1 eller 8.1.2.

10.1.2 Overvågede forsøg i bur eller i felten

Testens formål

Testen vil give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere arten og omfanget af risikoen under praktiske brugsbetingelser.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis TER_a og TER_{st} er > 100 og der ikke fra en eventuel anden tillægsundersøgelse af det aktive stof (f.eks. reproduktionstest) foreligger noget om risiko, kræves der ikke tillægsundersøgelse. I alle andre tilfælde kræves de ekspertbedømmelse for at afgøre, om der er behov for at foretage tillægsundersøgelse. Ekspertbedømmelsen vil hvor relevant tage hensyn til fourageringsadfærd, frastødning, alternative fødemidler, fødens faktiske indhold af rester, forbindelsens persistens i plantedækket, det formulerede middels eller de bejdsede frøs nedbrydning, omfanget af fødeindtagelse, accept af lokkemad, granulater eller bejdsset frø samt muligheden for biokoncentration.

Hvis TER_a og TER_{st} er ≤ 10 eller TER_{lt} er ≤ 5 , skal der udføres og rapporteres bur- eller feltforsøg, medmindre det er muligt at foretage en endelig vurdering på grundlag af undersøgelser i henhold til punkt 10.1.3.

Testbetingelser

Før disse test udføres, bør ansøgeren indhente myndighedernes tilladelse til testtypen og -betingelserne.

10.1.3 Fugles accept af lokkemad; granulater eller bejdsset frø

Testens formål

Testen vil give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere muligheden for indtagelse af beskyttelsesmidlet eller af planteprodukter, der er behandlet med det.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Når der er tale om behandlet frø, pellets, lokkemad og midler, der er granulater, og hvor TER_a er ≤ 10 , skal der udføres test for acceptabilitet (appetitlighed).

10.1.4 Virkninger af sekundær forgiftning

Der kræves ekspertbedømmelse for at afgøre, om virkningerne af sekundær forgiftning skal undersøges.

10.2 Virkninger på vandorganismer

Eventuelle virkninger på vandarter skal undersøges, medmindre det kan udelukkes, at vandarter vil blive eksponeret.

TER_a og TER_{lt} skal rapporteres, hvor

TER_a = akut LC_{50} (mg a.s./l)/realistisk værste tilfælde af PEC_{sw} (initial eller korttids, mg a.s./l)

TER_{lt} = kronisk NOEC (mg a.s./l)/langtids- PEC_{sw} (mg a.s./l).

10.2.1 Akut toksicitet for fisk, vandinvertebrater eller virkninger på algevækst

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Principielt bør der udføres test på en art fra hver af de tre grupper vandorganismer, der omhandles i bilag II, punkt 8.2 (fisk, vandinvertebrater og alger), hvis plantebeskyttelsesmidlet i sig selv kan forurene vand. Hvis det ud fra foreliggende oplysninger imidlertid kan konkluderes, at en af disse grupper er klart mere følsom, skal der udelukkende udføres test på den mest følsomme art i den relevante gruppe.

Testen skal udføres, når

- plantebeskyttelsesmidlets akutte toksicitet ikke kan forudsiges ud fra dataene om det aktive stof, hvad der især er tilfældet, hvis formuleringen indeholder to eller flere aktive stoffer eller hjælpestoffer som f.eks. opløsningsmidler, emulgatorer, overfladeaktive stoffer, dispergeringsmidler og handelsgødninger, som kan øge toksiciteten i forhold til det aktive stof, eller
- den påtænkte brug omfatter direkte udbringning på vand

medmindre der foreligger passende undersøgelser som nævnt i punkt 10.2.4.

Testbetingelser og testretningslinjer

De relevante bestemmelser i de tilsvarende stykker i bilag II, afsnit 8, punkt 8.2.1, 8.2.4 og 8.2.6, er gældende.

10.2.2 Mikrokosmos- eller mesokosmostest

Testens formål

Testene skal give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere de væsentligste virkninger på vandorganismer under feltbetingelser.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis TER_a er ≤ 100 eller TER_{lt} er ≤ 10 , kræves der ekspertbedømmelse for at afgøre, om en mikrokosmos- eller en mesokosmostest er relevant. Ved denne ekspertbedømmelse tages der hensyn til resultaterne af eventuelle yderligere data ud over dem, der kræves i bilag II, afsnit 8, punkt 8.2 og 10.2.1.

Testbetingelser

Før testen udføres, skal ansøgeren indhente myndighedernes tilladelse til den pågældende tests specifikke mål og følgelig testtypen og -betingelserne.

Testen bør omfatte mindst den største sandsynlige eksponering, hvad enten denne skyldes direkte udbringning, vinddrift, afstrømning eller nedvaskning. Testen skal køre længe nok til, at det er muligt at vurdere samtlige virkninger.

Testretningslinjer

Der findes passende retningslinjer i:

SETAC — guidance document on testing procedures for pesticides in freshwater mesocosms/Workshop Huntingdon, 3-4 July 1991, eller

Freshwater field tests for hazard assessment of chemicals — European Workshop on Freshwater Field Tests (EWOFI).

10.2.3 Data om rester i fisk

Testens formål

Testen vil give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere potentialet for forekomst af rester i fisk.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Som regel foreligger der oplysninger fra test af biokoncentration i fisk.

Hvis der er observeret biokoncentration i testen efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.2.3, kræves der ekspertbedømmelse for at afgøre, om der skal udføres en mikrokosmos- eller mesokosmoslangtidstest for at fastslå det højeste indhold af rester, der sandsynligvis kan forekomme.

Testretningslinjer

SETAC — guidance document on testing procedures for pesticides in freshwater mesocosms/Workshop Huntingdon, 3-4 July 1991.

10.2.4 Tillægsundersøgelse

De test, der omhandles i bilag II, del A, punkt 8.2.2 og 8.2.5, kan være påkrævet for bestemte plantebeskyttelsesmidler (..), hvis det ikke er muligt at ekstrapolere fra data, der er fremskaffet ved de tilsvarende test af det aktive stof.

10.3 Virkninger på vertebrater, der lever på land, bortset fra fugle

De eventuelle virkninger på vildtlevende vertebrater skal undersøges, medmindre det kan bevises, at vertebrater, der lever på land, bortset fra fugle, næppe eksponeres hverken direkte eller indirekte. TER_a, TER_{st} og TER_{lt} skal rapporteres, hvor

TER_a = LD₅₀ (mg a.s./kg legemsvægt)/ETE (mg a.s./kg legemsvægt)

TER_{st} = subkronisk NOEL (mg a.s./kg føde)/ETE (mg a.s./kg føde)

TER_{lt} = kronisk NOEL (mg a.s./kg føde)/ETE (mg a.s./kg føde)

hvor

a.s. = aktivt stof

ETE = estimeret teoretisk eksponering.

Principielt er vurderingssekvensen for bedømmelse af risikoen for sådanne arter den samme som for fugle. I praksis er det sjældent nødvendigt at foretage tillægsundersøgelse, da de test, der er foretaget efter bilag II, afsnit 5, og bilag III, afsnit 7, giver de fornødne oplysninger.

Testens formål

Testen vil give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere arten og omfanget af risici for andre vertebrater, der lever på land, end fugle under praktiske brugsbetingelser.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis TER_a og TER_{st} er > 100, og der ikke fra en eventuel anden tillægsundersøgelse af det aktive stof foreligger noget om risiko, kræves der ikke tillægsundersøgelse. I alle andre tilfælde kræves der ekspertbedømmelse for at afgøre, om der er behov for at foretage tillægsundersøgelse. Ekspertbedømmelsen vil hvor relevant tage hensyn til fourageringsadfærd, frastødning, alternative fødemidler, fødens faktiske indhold af rester, forbindelsens persistens i plantedækket, det formulerede middels eller de bejdsede frø nedbrydning, omfanget af fødeindtagelse, accept af lokkemad, granulater eller bejdsede frø samt muligheden for biokoncentration.

Hvis TER_a og TER_{st} er ≤ 10 eller TER_{lt} er ≤ 5, skal der udføres og rapporteres bur- eller feltforsøg eller andre relevante undersøgelser.

Testbetingelser

Ansøgeren bør inden udførelse af disse test indhente myndighedernes tilladelse til testtypen og -betingelserne og anmode om deres stillingtagen til, om virkningerne af sekundær forgiftning bør undersøges.

10.4 Toksicitet for bier

De mulige virkninger på bier skal undersøges, medmindre de midler, der indeholder det aktive stof, alene er til brug under forhold, hvor bier næppe vil blive eksponeret, f.eks.:

- foderopbevaring i lukkede rum
- ikke-systemiske bejdsere
- ikke-systemiske midler til udbringning på jord
- ikke-systemisk dypning af udplantede planter og løg
- sårluknings- og -helingsbehandlinger
- lokkemad for mus og rotter
- anvendelse i væksthuse uden bestøvere.

Farekvotienterne for eksponering oralt eller ved kontakt (Q_{HO} og Q_{HC}) skal rapporteres, hvor

Q_{HO} = dosering/oral LD_{50} ($\mu\text{g a.s./bi}$)

Q_{HC} = dosering/kontakt LD_{50} ($\mu\text{g a.s./bi}$)

hvor

dosering = højeste dosering, der søges om tilladelse til, udtrykt i gram aktivt stof/ha.

10.4.1 Akut oral toksicitet og kontakttoksicitet

Testens formål

Testen bør give LD_{50} -værdierne (eksponering oralt eller ved kontakt).

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Testen kræves kun, hvis

— midlet indeholder mere end et aktivt stof

— en ny formulering toksicitet ikke pålideligt kan forudsiges at være enten den samme eller lavere end en formulering, som er testet efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.3.1.1 eller dette punkt.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter EPPO Guideline 170.

10.4.2 Restkoncentrationstest

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere mulige risici for trækbiere fra spor af rester af plantebeskyttelsesmidler, der forbliver på planter.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis Q_{HC} er ≥ 50 , kræves der ekspertbedømmelse for at afgøre, om virkningen af rester skal bestemmes, medmindre det er godtgjort, at der ikke er signifikante spor af rester, der forbliver på planterne, og som kunne påvirke trækbiere, eller medmindre der foreligger tilstrækkelige oplysninger fra bur-, tunnel- eller feltforsøg.

Testbetingelser

Den gennemsnitlige letale tid (LT_{50}) (i timer) efter 24 timers eksponering for rester på blade, der er ældet i otte timer, skal bestemmes og rapporteres. Hvis LT_{50} er over otte timer, kræves der ikke tillægsundersøgelse.

10.4.3 Burforsøg

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere mulige risici hidrørende fra plantebeskyttelsesmidlet for biers overlevelse og adfærd.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis Q_{HO} og Q_{HC} er < 50 , kræves der ikke tillægsundersøgelse, medmindre der observeres signifikante virkninger i fodringstesten af biyngel, eller hvis der er tegn på indirekte virkninger som f.eks. forsinket aktion eller ændring af biadfærd; i så fald skal der udføres bur- og/eller feltforsøg.

Hvis Q_{HO} og Q_{HC} er > 50 , kræves der bur- og/eller feltforsøg.

Hvis der udføres og rapporteres feltforsøg efter punkt 10.4.4, er det ikke nødvendigt at udføre burforsøg. Eventuelle burforsøg skal imidlertid rapporteres.

Testbetingelser

Testen udføres med sunde bier. Hvis bierne er blevet behandlet, f.eks. med et varroacid, er det nødvendigt at vente fire uger, før kolonien benyttes.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter EPPO Guideline 170.

10.4.4 Feltforsøg

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere mulige risici hidrørende fra plantebeskyttelsesmidlet for biadfærd, kolonioverlevelse og -udvikling.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Der skal udføres feltforsøg, når der ud fra ekspertbedømmelse, der tager hensyn til det aktive stofs påtænkte brugsmetode og skæbne og opførsel, observeres betydelige virkninger i burforsøg.

Testbetingelser

Testen udføres med sunde honningbikolonier af samme naturlige styrke. Hvis bierne er blevet behandlet f.eks. med et varroacid, er det nødvendigt at vente fire uger, før kolonien benyttes. Testen udføres under betingelser, der er rimeligt repræsentative for den påtænkte brug.

Særlige virkninger (larvetoksicitet, langvarig restkoncentrationseffekt, biers tab af orienteringsevne), der er konstateret i feltforsøg, kan kræve tillægsundersøgelse efter specifikke metoder.

Testretningslinjer

Testen skal udføres efter EPPO Guideline 170.

10.4.5 Tunnelforsøg

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere virkningen på bier af fodring med forurenede honningdug eller kontakt med forurenede blomster.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis det ikke er muligt at undersøge bestemte virkninger ved feltforsøg, udføres der et tunnelforsøg, f.eks. når der er tale om plantebeskyttelsesmidler til bekæmpelse af lus og andre sugende insekter.

Testbetingelser

Testen udføres med sunde bier. Hvis bierne er blevet behandlet f.eks. med et varroacid, er det nødvendigt at vente fire uger, før kolonien benyttes.

Testretningslinjer

Testen udføres efter EPPO Guideline 170.

10.5 Virkninger på andre leddyr end bier

Plantebeskyttelsesmidlers virkninger på landleddyr uden for målgruppen (f.eks. prædatorer eller parasitoider på skadegørere) skal undersøges. De oplysninger, der fremskaffes for sådanne arter, kan også anvendes til at angive potentialet for toksicitet for ikke-målarter, der lever i samme miljø.

10.5.1 Laboratorie-, udvidede laboratorie- og semi-felttest

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere plantebeskyttelsesmidlets toksicitet for udvalgte leddyrarter, som er relevante for midlets påtænkte brug.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Der kræves ikke test, hvis stærk toksicitet (> 99 % virkning på testorganismerne i forhold til kontrolorganismerne) kan forudsiges ud fra relevante foreliggende data, eller hvis plantebeskyttelsesmidlet udelukkende skal bruges under forhold, hvor leddyr uden for målgruppen ikke er eksponeret som f.eks:

- foderopbevaring i lukkede rum
- sårluknings- og -helingsbehandlinger
- lokkemad for mus og rotter.

Der kræves test, hvis signifikante virkninger på testorganismerne i forhold til kontrolorganismerne rapporteres i laboratorietestene med brug af den største anbefalede dosis udført efter kravene i bilag II, afsnit 8, punkt 8.3.2. Virkninger på en særlig testart anses for signifikante, hvis de overskrider grænseværdierne som defineret i EPPO-tabellerne for miljörisikovurdering, medmindre der er fastsat artsspecifikke grænseværdier i de respektive testretningslinjer.

Desuden kræves der test, hvis

- midlet indeholder mere end et aktivt stof
- en ny formuleringstoksicitet ikke pålideligt kan forudsiges at være den samme eller lavere end en formulering, der er testet efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.3.2 eller dette punkt
- der på baggrund af den påtænkte brugsmetode eller på baggrund af skæbne og opførsel kan forventes vedvarende eller gentagen eksponering
- der er en signifikant ændring i den påtænkte anvendelse, f.eks. fra markafgrøder til plantager, og arter, der er relevante for den ny anvendelse, ikke tidligere er blevet testet
- der sker en øgning af den anbefalede dosering ud over den tidligere testede efter bilag II.

Testbetingelser

Hvis der blev observeret signifikante virkninger i testene udført efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.3.2 eller i tilfælde af ændret anvendelse, f.eks. plantager i stedet for markafgrøder, skal toksiciteten for yderligere to relevante arter undersøges og rapporteres. Det skal være to andre arter end de relevante arter, der allerede er testet efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.3.2.

Når der er tale om en ny blanding eller formulering, vurderes toksiciteten først ved benyttelse af de to mest følsomme arter som identificeret i de allerede udførte test, for hvilke grænseværdierne blev overskredet, men virkningerne stadig forbliver under 99 %. Det vil gøre det muligt at foretage en sammenligning. Hvis toksiciteten er betydelig større, skal der testes to arter, som er relevante for den påtænkte anvendelse.

Testen skal udføres i et omfang, der svarer til den største dosering, for hvilken der søges om godkendelse. Der bør benyttes sekvenstestning, dvs. laboratorie- og om nødvendigt udvidede laboratorie- og/eller semi-felttest.

Hvis der skal foretages mere end en udbringning pr. sæson, anvendes midlet i dobbelt så stor dosering som anbefalet, medmindre disse oplysninger allerede foreligger fra test efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.3.2.

Hvis der på baggrund af den påtænkte brugsmetode eller ud fra skæbne og opførsel kan forventes vedvarende eller gentagen eksponering (f.eks. at midlet skal udbringes over tre gange pr. sæson med en ny udbringning efter 14 dage eller derunder), kræves der ekspertbedømmelse for at undersøge, om der kræves tillægsundersøgelse ud over den initiale laboratorietest, som vil afspejle det påtænkte brugsmønster. Sådanne test kan udføres på laboratoriet eller under semi-feltbetingelser. Hvis testen udføres på laboratoriet, benyttes der et realistisk substrat som f.eks. plantemateriale eller naturlig jord. Det kan dog være mere hensigtsmæssigt at udføre feltforsøg.

Testretningslinjer

Når det er relevant, udføres testen efter retningslinjer, der mindst opfylder de testkrav, som er nævnt i SETAC — Guidance document on regulatory testing procedures for pesticides with non-target arthropods.

10.5.2 Feltforsøg

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere risici fra plantebeskyttelsesmidlet for leddyr under feltbetingelser.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis der ses signifikante virkninger efter laboratorie- og semi-felteksponering, eller hvis der på baggrund af den påtænkte brugsmetode eller ud fra skæbne og opførsel kan forventes vedvarende eller gentagen eksponering, kræves der ekspertbedømmelse for at undersøge, om det er nødvendigt med mere udstrakte test, så der kan foretages en nøjagtig risikovurdering.

Testbetingelser

Testene skal udføres under repræsentative landbrugsbetingelser i henhold til de påtænkte brugsanbefalinger, som giver en realistisk test i det værst tænkelige tilfælde.

Der bør indgå et toksisk referencemiddel i alle test.

Testretningslinjer

Testen udføres efter retningslinjer, der mindst opfylder de testkrav, som er nævnt i SETAC — Guidance document on regulatory testing procedures for pesticides with non-target arthropods.

10.6 Virkninger på regnorm og andre jordboende makroorganismer uden for målgrupperne, som menes udsat for risiko**10.6.1 Virkninger på regnorm**

Den mulige effekt på regnorm skal rapporteres, medmindre det kan bevises, at regnorm næppe vil blive eksponeret hverken direkte eller indirekte.

TER_a og TER_l skal rapporteres, hvor

TER_a = LC₅₀ (mg a.s./kg)/realistisk værste tilfælde af PEC_s (initial eller korttid, mg a.s./kg)

TER_l = NOEC (mg a.s./kg)/langtids-PEC_s (mg a.s./kg)

10.6.1.1 Test for akut toksicitet*Testens formål*

Testen bør give LC₅₀, om muligt højeste koncentration, der ikke forårsager mortalitet, og laveste koncentration, der forårsager 100 % mortalitet, og den skal omfatte observerede morfologiske og adfærdsmæssige virkninger.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Test kræves kun, hvis

- midlet indeholder mere end et aktivt stof
- en ny formuleringens toksicitet ikke pålideligt kan forudsiges ud fra den formulering, der er testet efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.4 eller dette punkt.

Testretningslinjer

Testen udføres efter OECD Method 207.

10.6.1.2 Test for subletale virkninger*Testens formål*

Testen bør give NOEC og virkningerne på vækst, reproduktion og adfærd.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Test kræves kun, hvis

- midlet indeholder mere end et aktivt stof
- en ny formuleringens toksicitet ikke kan forudsiges med pålidelighed ud fra den formulering, der er testet efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.4 eller dette punkt
- der sker en øgning af den anbefalede dosering ud over den tidligere testede.

Testbetingelser

Der gælder samme bestemmelser som i de tilsvarende stykker i bilag II, afsnit 8, punkt 8.4.2.

10.6.1.3 Feltforsøg

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere virkningerne på regnorm under feltbetingelser.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis TER_{lt} er < 5 , skal der udføres og rapporteres et feltforsøg for at bestemme virkningerne under praktiske feltbetingelser. Der kræves ekspertbedømmelse for at afgøre, om restkoncentrationsindhold i regnorm skal undersøges.

Testbetingelser

De valgte marker skal have en rimelig regnormepopulation.

Testen skal udføres med benyttelse af største påtænkte dosering. Der skal indgå et toksisk reference-middel i testen.

10.6.2 Virkninger på andre jordboende makroorganismer uden for målgruppen

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere plantebeskyttelsesmidlets effekt på makroorganismer, der bidrager til nedbrydningen af dødt organisk plante- og dyremateriale.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Test kræves ikke, hvis det ud fra bilag III, afsnit 9, punkt 9.1, er klart, at DT_{90} -værdierne er under 100 døgn, eller at plantebeskyttelsesmidlets art eller brugsmetode er således, at der ikke forekommer eksponering, eller hvis det af oplysninger fra test af det aktive stof efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.3.2, 8.4 og 8.5 fremgår, at der ikke er nogen risiko for jordmakrofauna, regnorm eller jordmikroflora.

Effekten på nedbrydning af organisk materiale skal undersøges og rapporteres, hvis DT_{90} -værdierne som bestemt i feltforsvindningstest (afsnit 9, punkt 9.1) er > 365 døgn.

10.7 Virkninger på jordboende mikroorganismer uden for målgruppen

10.7.1 Laboratorietest

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere plantebeskyttelsesmidlets effekt på jordmikrobiel aktivitet i form af kvælstofomdannelse og kulstofmineralisering.

Omstændigheder, hvor oplysningerne kræves

Hvis DT_{90} -værdierne som bestemt i feltfordelingstest (afsnit 9, punkt 9.1) er > 100 døgn, skal effekten på jordboende mikroorganismer uden for målgruppen undersøges ved laboratorietest. Der kræves dog ikke test, hvis test efter bilag II, afsnit 8, punkt 8.5, viser, at afvigelser fra kontrolværdierne udtrykt som den mikrobielle biomasses metaboliske aktivitet efter 100 døgn er $< 25\%$, og sådanne oplysninger er relevante for brugen og arten af samt egenskaberne ved det særlige middel, der skal godkendes.

Testretningslinjer

SETAC — Procedures for Assessing the Environmental Fate and Ecotoxicity of Pesticides.

10.7.2 Tillægsundersøgelse

Testens formål

Testen bør give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere plantebeskyttelsesmidlets effekt på mikrobiel aktivitet under feltbetingelser.

Omstændigheder, hvorunder oplysningerne kræves

Hvis den målte aktivitet efter 100 døgn forløb afviger med over 25 % fra kontrolprøven ved laboratorietesten, kan tillægsundersøgelse på laboratoriet, i væksthuse og/eller i felten være påkrævet.

10.8 Foreliggende data fra biologisk primærscreening i sammendrag

Et resumé af tilgængelige data fra indledende test, der er benyttet til at vurdere den biologiske aktivitet og »range finding« af dosis, hvad enten positive eller negative, som giver oplysninger med hensyn til den eventuelle effekt på ikke-målarter — såvel flora som fauna — skal gives tillige med en kritisk vurdering med hensyn til relevansen for potentiel effekt på ikke-målarter.

11. RESUMÉ OG VURDERING AF AFSNIT 9 OG 10

Der skal gives et resumé og en vurdering af alle data i afsnit 9 og 10 efter de retningslinjer, som medlemsstaternes myndigheder har udstukket for, hvordan sådanne resuméer og vurderinger skal se ud. Der bør tillige gives en detaljeret og kritisk vurdering af dataene efter relevante vurderings- og beslutningstagningskriterier, navnlig med hensyn til de risici for miljøet og ikke-målarter, som kan eller vil opstå, og dataenes omfang, kvalitet og pålidelighed. Især følgende spørgsmål bør behandles:

- forudsigelse af fordeling og skæbne i miljøet og de involverede tidsforløb
 - identifikation af ikke-målarter og risikopopulationer og forudsigelse af omfanget af potentiel eksponering
 - vurdering af henholdsvis kort- og langtidrisici for ikke-målarter — populationer, samfund og processer
 - vurdering af risici for fiskedrab og livsfarlighed for store vertebrater eller landprædatorer, uanset virkninger på populations- eller samfundsniveau samt
 - identifikation af de fornødne forholdsregler til at undgå eller minimere forurening af miljøet og til at beskytte ikke-målarter.
-

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KONFERENCE MELLEMLER RÆGERINGSREPRÆSENTANTER FRA MEDLEMSSTATERNE

AFGØRELSE

TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET

den 11. marts 1996

om suspension af afgørelse 93/235/EKSF om ophævelse af afgørelse 95/510/EKSF for så vidt angår afbrydelsen af økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), de områder af Republikken Kroatien, der beskyttes af De Forenede Nationer, og de områder af Republikken Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker

(96/201/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR RÆGERINGERNE FOR DET
EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMS-
STATER, FORSAMLET I RÅDET, HAR —

under henvisning til den fælles holdning, som Rådet fastlagde den 4. december 1995 på grundlag af artikel J.2 i traktaten om Den Europæiske Union, vedrørende suspensionen af restriktionerne for samhandelen med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) og den bosnisk-serbiske part⁽¹⁾, hvorom de Forenede Nationer havde truffet beslutning ved resolution 1022 (1995), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved resolution 1022 af 1995 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd på baggrund af den aftale, der var indgået mellem parterne med hensyn til Republikken Bosnien-Hercegovina, at suspendere restriktionerne for de økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), de områder af Republikken Kroatien, der beskyttes af De Forenede Nationer, og — efter opfyldelsen af visse forudsætninger — de områder af Republikken Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker;

Sikkerhedsrådet er blevet underrettet om, at nævnte forudsætninger er opfyldt;

afgørelse 95/510/EKSF⁽²⁾ blev truffet for at suspendere afgørelse 93/235/EKSF⁽³⁾ for så vidt angår Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro);

af klarhedshensyn bør de bestemmelser i fællesskabslovgivningen, der vedrører gennemførelsen af FN's Sikkerhedsråds resolution 1022 (1995), samles i én enkelt fællesskabsretsakt, hvorfor afgørelse 95/510/EKSF bør ophæves; og

i forståelse med Kommissionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Afgørelse 93/235/EKSF suspenderes.
2. Afgørelse 95/510/EKSF ophæves.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 27. februar 1996.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. marts 1996.

L. DINI

Formand

(1) EFT nr. L 297 af 9. 12. 1995, s. 4.

(2) EFT nr. L 297 af 9. 12. 1995, s. 3.

(3) EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 17.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 4. marts 1996

om et tidsbegrænset forsøg vedrørende maksimumsindholdet af affald i frø af sojabønner

(96/202/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 69/208/EØF af 30. juni 1969 om handel med frø af olie- og spindplanter⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 12a, og

ud fra følgende betragtninger:

I direktiv 69/208/EØF er der fastsat normer for maksimumsindholdet af affald som defineret efter de nugældende internationale afprøvningsmetoder gældende for frø af sojabønner;

disse normer er blevet fastsat for at mindske risikoen for smitte med *Phialophora gregata* og *Phytophthora megasperma* f.sp. *glycinea*;

efter de nugældende internationale afprøvningsmetoder indgår »stykker af ituslåede eller beskadigede frøenheder, der er halvt så store eller mindre end halvt så store som det oprindelige frø«, i definitionen af affald;

ud fra den foreliggende videnskabelige viden skulle ovennævnte komponent af affald ikke udgøre nogen risiko for smitte med de nævnte skadegørere;

ved Kommissionens beslutning 93/213/EØF⁽²⁾, blev der indført et tidsbegrænset forsøg efter nærmere fastsatte betingelser for at finde bedre alternativer til de nuværende bestemmelser for maksimumsindholdet af affald i frø af sojabønner;

forsøget sluttede den 30. juni 1995;

resultaterne af forsøget var ikke endelige, og forsøget bør derfor videreføres på samme betingelser;

det er ønskeligt, at frø, der er høstet i tredjelande, også inddrages;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Frø og Plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Der gennemføres et tidsbegrænset forsøg på fællesskabsplan på de i artikel 2 fastsatte betingelser for at vurdere, om de normer eller andre betingelser, der er gældende for frø af sojabønner med hensyn til vægtprocent affald, jf. del I, nr. 3, afsnit C, litra c), i bilag II til direktiv 69/208/EØF, bør ændres således, at de komponenter, der beskrives som »stykker af ituslåede eller beskadigede frøenheder, der er halvt så store eller mindre end halvt så store som det oprindelige frø«, lades ude af betragtning.

Artikel 2

De i artikel 1 omhandlede betingelser er som følger:

- a) normen for affald omfatter ikke stykker af ituslåede eller beskadigede frøenheder, der er halvt så store eller mindre end halvt så store som det oprindelige frø
- b) ved den officielle undersøgelse skal frømateriale og andet materiale vejes separat, medmindre det samlede indhold af affald ikke overstiger 0,3 %
- c) frøpartierne skal være ledsaget af en officiel analyseat-test, der angiver resultaterne af vejningen, jf. litra b)

⁽¹⁾ EFT nr. L 169 af 10. 7. 1969, s. 3.

⁽²⁾ EFT nr. L 91 af 15. 4. 1993, s. 27.

- d) på den officielle etiket, der er foreskrevet i direktiv 69/208/EØF, eller, når det gælder tredjelande, OECD-etiketten, skal nummeret på denne beslutning være angivet efter ordene »EØF-regler og -normer«. Nummeret på denne beslutning kan alternativt angives i et andet officielt dokument, der ledsager frøpartiet
- e) certificeringsmyndighederne skal overvåge forsøget
- f) der skal leveres prøver af frøpartier, der certificeres officielt efter dette forsøg, til brug for sammenlignende fællesskabsundersøgelser.

Artikel 3

1. Enhver medlemsstat kan deltage i forsøget.
2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, om de har besluttet at deltage i forsøget.

3. Forsøget slutter den 30. juni 1998. Medlemsstaterne kan beslutte at ophøre med at deltage i forsøget på et tidligere tidspunkt.

4. Inden udgangen af hvert år forelægger medlemsstaterne Kommissionen og de øvrige medlemsstater en beretning om forsøgsresultaterne.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 4. marts 1996

om ændring af Kommissionens beslutning 92/195/EØF om et tidsbegrænset forsøg i henhold til Rådets direktiv 66/401/EØF om handel med frø af foderplanter, for så vidt angår forhøjelse af et partis maksimale vægt

(96/203/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 66/401/EØF af 14. juni 1966 om handel med frø af foderplanter⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13a, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved direktiv 66/401/EØF er det fastsat, hvor meget et parti maksimalt må veje i forbindelse med frøafprøvning;

på grund af udviklingen i frøhandelssædvanerne og i metoderne til transport af frø, bl.a. som styrtgods, bør den foreskrevne maksimale vægt pr. parti forhøjes;

ifølge gældende international sædvane kan et partis maksimale vægt forhøjes for nogle arters vedkommende;

ved Kommissionens beslutning 92/195/EØF⁽²⁾ om et tidsbegrænset forsøg i henhold til Rådets direktiv 66/401/EØF om handel med frø af foderplanter, for så vidt angår forhøjelse af et partis maksimale vægt blev der iværksat et tidsbegrænset forsøg på nærmere fastsatte betingelser med henblik på at finde bedre alternativer til de nugældende bestemmelser om et partis maksimale vægt;

forsøget slutter den 31. december 1995;

hvad angår *Lupinus sp.*, *Pisum sativum* og *Vicia sp.*, kan resultaterne af nævnte forsøg betragtes som endelige;

efter gældende international sædvane kan der stadig anvendes procedurer, hvorved den maksimale vægt af et parti kan forhøjes for visse arter af *Graminae* og *Leguminosae* bortset fra *Lupinus sp.*, *Pisum sativum* og *Vicia sp.*;

de erfaringer, der er gjort under forsøget, gør det ønskeligt at videreføre det delvis indtil den 1. marts 1999;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Frø og Plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 92/195/EØF foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 2, stk. 2, udgår.
- 2) I artikel 3, stk. 3, ændres »31. december 1995« til »1. marts 1999«.

Artikel 2

Denne beslutning rettes til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2298/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 88 af 3. 4. 1992, s. 59.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 387/96 af 1. marts 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 2698/93 og (EF) nr. 1590/94 og om fastsættelse af de mængder, der er til rådighed i svinekødssektoren for perioden fra den 1. april til den 30. juni 1996 i forbindelse med de EF-toldkontingenter, der er fastsat i Europaaftalerne, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3066/95

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 53 af 2. marts 1996)

Side 11, bilag IV, kolonnen »Samlet mængde, der er til rådighed for perioden fra den 1. april til den 30. juni 1996«, med hensyn til tallet for gruppe H 2 for Ungarn:

i stedet for: »500«

læses: »250«.
